

PREZZO D'ASSOCIAZIONE: Anno, L. 30. - Semestre, L. 15. - Trimestre, L. 8. • (Per l'Estero, Franchi 48 l'anno)

[illegible]

NOVITA
FOTOGRAFICHE
DONARDI RICATOLLO

con **CARTOLINA DOPPIA** alla Ditta: **M. GANZINI** VIA SOLFERINO 29 MILANO

ISTITUTO MINERVA
LUCERNA (Svizzera)
In bellissima posizione. Preparazione al Commercio (con Diploma), Politecnico, Università, e lingue moderne. Perfetto tedesco in 10 mesi. — Programmi a richiesta.
Dirett. Dott. Berthel

HAMBURG-AMERICAN LINE e WHITE STAR LINE

linee regolari con Vapori rapidi e grandiosi

PER NEW-YORK e BOSTON

Per NEW-YORK (Hamburg-American Line).

Da GENOVA	Da NAPOLI	Vaporo:
10 Settembre	13 Settembre	PRINCE ADALBERT
14 Ottobre	17 Ottobre	PRINCE CARLO
29 Ottobre	31 Novembre	PRINCE ADALBERT

Per BOSTON (White Star Line)

Da GENOVA	Da NAPOLI	Vaporo:
27 Agosto	30 Agosto	ROMANTIC
10 Settembre	13 Settembre	CARFIC
8 Ottobre	11 Ottobre	ROMANTIC

Vapori sicuri, tutti a doppia elica
col più moderno e confortevole armamento
per passeggeri di classe

Per biglietti ed informazioni rivolgersi agli Uffici della Società
GENOVA, Via Roma, 4 - NAPOLI, Piazza delle Borse, 2

È aperta l'associazione alla **SECONDA SERIE** dell'opera

LA GUERRA
NELL'
ESTREMO ORIENTE

fra Russia e Giappone
NEL 1904

La guerra fra Russia e Giappone dura già da oltre sei mesi e il groviglio delle più lunghe e delle più sanguinose. Rusi e giapponesi lottano con accanimento, spinti al conflitto, da antagonismi di interesse e da vecchie rancune. Nei moderni mezzi di distruzione sono da farsi speranze con l'altezza di chi ha già una lunga storia militare, e dai Giapponesi con la precisione, l'accortezza, l'entusiasmo di chi vuol raggiungere il suo scopo fra i popoli dell'Oriente Estremo.

**LA GUERRA DELL'ESTREMO ORIENTE
FRA RUSSIA E GIAPPONE NEL 1904**

Questa storia illustrata esce in fascicoli di 32 pagine ricche di illustrazioni documentative e di disegni originali. Una volta corrispondenti articoli e giornale, questa storia, merita una delle

Casa esclusivamente per questa pubblicazione di straordinario interesse e di gran lusso, ha già dato prova brillante del suo valore, con lo splendido materiale

ANNO 55.^o

Istituto Rava

VENEZIA

Premiato con Medaglia d'Argento

Scuola Elementare, Scuola Tecnica, Ginnasio

Corsi Preparatori alla

R. SCUOLA SUPERIORE DI COMMERCIO

AI COLLEGI MILITARI,

e alla

R. SCUOLA DEGLI ALFIERI MACCHINISTI

Lingue Francese, Tedesco e Inglese.

Ginnastica, Scherma, Ballo, Musica e Vega. - Bagno di mare.

PALAZZO SAGREDO SUL CANAL GRANDE

Prezzo d'ogni fascicolo: 50 centesimi.
(Per l'Estero: SETTANTAINQUE CENTESIMI)

È aperta l'associazione alla SECONDA SERIE
di Sei fascicoli a TRE LIRE (Per l'Estero, franchi 4,50).

(Chi acquista la PRIMA SERIE di sei fascicoli splendidamente illustrati di 292 incisioni, rimanda **TRE LIRE** (Per l'Estero, franchi 4,50) e dà così un contributo alla

GRAN CARTA A COLORI della GUERRA RUSSO-GIAPPONESE, del formato di cent. 90x60.
Acquistata separatamente, la carta costa cinque Centesimi.

DIRIGERE COMMISSIONI E VAGLIA AI FRATELLI TRINCA, EDITORI, IN MILANO.

PETROLINA LONGEA

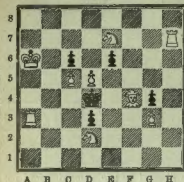
è l'uso di petrolina
indolore e veramente
profumata per far
cessare i capelli
arrestare la caduta.
La sola che abbia
azione diretta sul
bulbo capilla-
re. L'raccomando
tutto a tutti, specie
alle signore, che in
questo lavoro della
petrolina, la prima forza
è l'aceto. Alle madri di famiglia per
la cura dei bambini. E l'unico
prodotto alle persone che soffrono di
malattie, hanno perduto i capelli,
in quanto con l'uso di Petrolina
L. 2. Ditta proprietaria e fabbricatrice.

FLORENTIA VETTURE A ENTRATA LATERALE 16 e 24 HP. LICENZA *ROCHET SCHNEIDER*
VETTURE *FLORENTIA* LEGGERE 12 HP

SCACCHI.

PROBLEMA N. 1408
di O. Nemo, Vienna.

NERO.



Nemo, Vienna

BIANCO.

Il Bianco col tratto matto in tre mosse.

Soluzione del Problema N. 1400:

(CAMPO)

BIANCO. 1 T h5-f6 2 T f6-d5 3 A f2-g3 matta.

NERO. 1 T e5-d5 2 T f4-d3 3 C d4-h3 matta.

1 1 T f4-d3
2 C d4-f3, e2, e3, h5 2 T e5-f5, h5
3 A f2-g3 matta e varianti.

Solutori: Sign. abba. F. Labella, Isernia; R. Marti, Novara; A. Tondani, Sabbioncello; T. Castagnaro, Vienna; G. Ulen, Spina; L. Carr, Roma; G. di Baviera; L. Fanti, Livorno; G. Maccaoli, Bologna; N. Haraldi, Parma; G. Franchi, Rimini; M. Basso, Spalato; E. Fraa, Lione; G. Winkler, Vienna; G. Levi, Siracusa.

Dirigere le domande alla Sezione Scacchistica dell'Illustrazione Italiana di Milano.

Ritratto.

Drutto, son istrumento musicale.
Rovescio, son quadrupede animale.
Guglielmo De Grandia.

Selatrada.

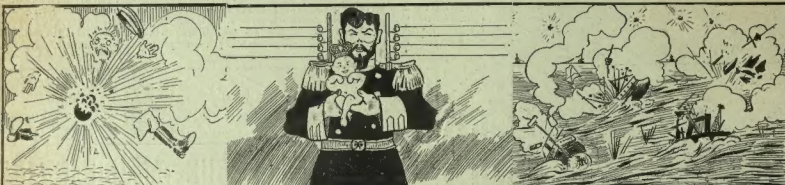
Con la due congiunzioni avversative,
Che sono due minchion da Adamo in qua,
Ed un buco di giunta, avrai chiaro
Che riaprende lontan, tremula e sta.

Il cico.



L'eleganza di una signora si riconosce non solo alla sua toilette, ma pure ai suoi profumi. Infatti le nostre belle attrici non esitano punto a far uso della Crema, della Polvere di riso e del Sapone alla Crema Simon, universalmente apprezzati. Esigete il nome dell'inventore J. Shaw, Medaglia d'Or e U. S. Parigi 1900.

GIOIA MACABRA (per Giù).



È nato il piccolo Ocar, la sua nascita è stata festeggiata dallo scoppio delle bombe rivoluzionarie e delle mitraglie giapponesi contro la flotta russa agguerrita. Egli che potrebbero essere stato nato di gioia con una molla: l'abolizione delle Kani!

DORO e chi acquista più di L. 50.

Primitiva Fabbrica
E. Frette & C.
Monza.

Tele	Tovaglie	Azzoccoli
Coperte	Tende	Piqués
Finelle	Blancheria	da Uomo
Corredi	da Casa	da Sposa
Falliti la	Milano	Como Torino Genova

Spiegazione dei Giochi del N. 39:

ORTOGRAFIA MEMORICA DANTECA:
DISTRUGGITOR DI SE E DI TUTT' COSE.
Inferno, XXII, 51.

SCARABAI:
SE- ENTI- CO.
PAROLA DEDICATA AGLI ANIMATI:
PETERIKO - PIETRO - PIETRO - PETRI - RETI
REI - RE E SE

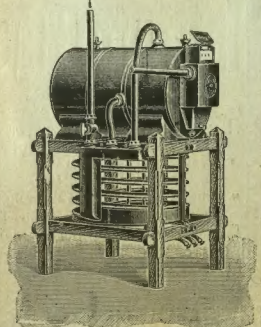
Per quanto riguarda i giochi, eccetto per gli scacchi, rivolgersi al Signor A. FERRARI per PULCHERIZIONE ITALIANA, Milano, Via Goltz, 6.

Apparecchi PER GAS DI BENZINA AD USO ILLUMINAZIONE

CUCINA - RISCALDAMENTO
BRUCIAPELI - FORZA MOTRICE

Economia nell'acquisto 50 Op.

Escluso pericolo di accendo, nessuna surriscaldamento, nessuna differenza del gas di carbone.



Impianti Centrali di Paesi
con rete di distribuzione del gas poi privati

IMPIANTI PER VILLE, ALBERGHI
ECCO, ECCO.

Numerosi impianti in funzione.

Ingeg. E. BISCALDI e G. COBETTI
TORINO

Via Bodoni, 2 - Via Carlo Alberto, 33.

USATE SOLO LA

CHININA-MIGONE

CHE SI PUO' AVERE

PROFUMATA: INODORA - OD AL PETROLIO

Profumata - Inodora - Od al Petrolio

Contro la FORFORA il miglior rimedio
Contro la CADUTA dei CAPELLI è la

CHININA-MIGONE

PROFUMATA - INODORA - OD AL PETROLIO

L'ACQUA CHININA-MIGONE, preparata con sistema speciale e con materia di primissima qualità, possiede le migliori virtù terapeutiche, le quali soltanto sono un possente e tenace rigeneratore del sistema capillare. Essa è un liquido rinfrescante e limpido ed interamente composto di sostanze vegetali, non cambia il colore dei capelli e ne impedisce la caduta prematura. Essa ha dato risultati immediati e soddisfacentissimi anche quando la caduta giornaliera dei capelli era fortissima. E voi, o madri di famiglia, usate dell'ACQUA CHININA-MIGONE per i vostri figli durante l'adolescenza, fatene sempre continuare l'uso e loro assicurerete una abbondante capigliatura. Tutti coloro che hanno i capelli sani e robusti dovrebbero pure usare l'ACQUA CHININA-MIGONE e così evitare il pericolo della eventuale caduta di essi e di vederli imbianchire. Una sola applicazione rinnova la forfore e dà ai capelli un magnifico lustro.

Trovati dai principali Droghieri, Profumieri e Farmacisti.

Deposito generale MIGONE e C. - Milano, Via Torino, 12.

Fabbrica di Profumerie, Saponi e Articoli per la Toilett, e Chinaglieria, per Farmacisti, Droghieri, Chinaglieri, Profumieri, Farmacochieri, Bazar.

PALLE DA BIGLIARDO

BONZOLINE

sono le sole biglie GARANTITE per durata, precisione ed inalterabilità. Adottate dai primari Circoli in Italia come in tutto il mondo.

Chiedete catalogo gratis da ENRICO KNAPPWORT - MILANO, Via Borgogna, 8, Agente per l'Italia.

G. CAUDANO & C. - TORINO

Piazza Carlo Felice, N. 20.
TOSATTONI PER CAPELLI di uso medico preventivo. Tutti possono usarla senza difficoltà e pericolo di far male. Economica nelle famiglie. Taglia i capelli a 5 cent. senza tagliarli a 3 mm. altezza - cod. L. 4.000 Con il rasoio taglia a 7 mm. altezza - cod. L. 4.500 Con il rasoio taglia a 7, 10 mm. alt. - cod. L. 5.500 Modello per barba dentifrici taglia a 1 mm. L. 4.250 spedizione franco di porto e chi manda vaglia anticipata. - Trattoria d'ogni sistema per cavalli, cani, pecore, - Riparazioni e pezzi di ricambio. Chiedete Catalogo Teatrali che vi spedisce gratis.

POLMONI E CUORE

Collezione d'oggetti d'arte antica GALLERIA SIMONETTI ROMA

Via Vittoria Colonna, 11 Palazzo Odescalchi

SCALDABAGNO a carbone o legno
VASCHE DA BAGNO la stiva lucido
VASCHE DA BAGNO la stiva lucido
VASCHE DA BAGNO la stiva lucido
VASCHE DA BAGNO di ghisa smaltata e porcellanata
DOCCIE - BAGNI A VAPORE.

A garanzia della perfetta costruzione questi articoli sono forniti dalla Banca di Fabbrica. Ogni apparecchio viene provato sul suo funzionamento prima d'essere spedito - e l'acquirente prima assistere o fare assistere a questo prova. Dietro richiesta specificata mandati catalogo. Riceverete gli apparecchi con questo Marca presso i principali droghieri e negozi di articoli (Cassalini), e se questi non ne sono forniti dirigervi.

GIOACHINO PISETZKY MILANO - Premiata Fabbrica di Articoli Cassalini - MILANO Stabilimento proprio: via Comenda, 36 - Stadio: Piazza Castello, 12.

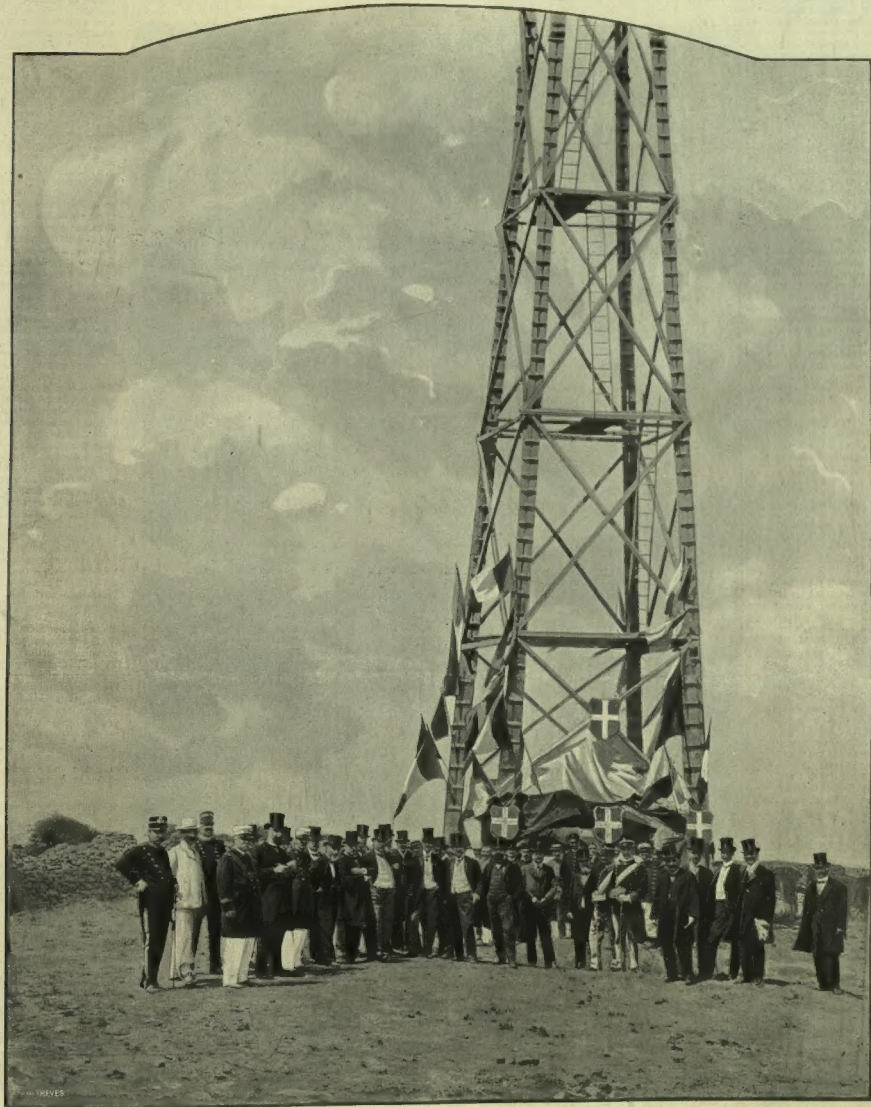
Cure speciali nell'ISTITUTO AERO-ELETTROTHERAPICO di TORINO (Via Zucca, 37) dello specialista Dr. L. Guido Scarpa con i mezzi più perfezionati di Terapia fisica e chirurgica. Risultati irraggiungibili con altri metodi anche nei casi più gravi. - Chiedete opuscolo.

L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Anno XXXI. - N. 34. - 21 Agosto 1904.

Centesimi 60 il Numero.

Per tutti gli articoli e i disegni, è riservata la proprietà artistica e letteraria, secondo le leggi e i trattati internazionali.



INAUGURAZIONE DELLA STAZIONE RADIOTELEGRAFICA DI BARI PER LE COMUNICAZIONI COL MONTENEGRO.
(Fotografia comunicata dal sig. Lebano).

ATTUALITÀ ILLUSTRATE.

La famiglia dello Czar. Mentre da noi si attende fra fervidi voti un erede della Corona italiana, lo Czar Nicola II bacia il suo erede al trono: un bimbo nato alle ore 12.50 del 12 agosto a Peterhof. Lo Czar impose al piccolo Granduca ereditario il nome di Alessio. A Pietroburgo, la nascita dello Czarévitch diavola ovunque la gioia: conforto alle ambascie di questi giorni per lo nuovo disastro: le case s'imbandsarono: la metropoli, alla sera, s'illuminò a festa.

Ecco come lo Czar annunciò ai suoi popoli la nascita soprita dell'erede al trono di tutte le Russie, nato dopo quattro femmine. È il manifesto pubblicato dal *Monitore ufficiale*:

« A tutti i nostri fedeli sudditi facciamo sapere: »

« Noi dodicesimo giorno di questo mese di agosto, la Nostra amatissima sposa, S. M. l'Imperatrice Alexandra Feodorovna, ha messo felicemente al mondo un figlio che ha ricevuto il nome di Alessio. »

« Noi accogliamo questo nuovo rampollo della Nostra Imperiale Famiglia come un segno di nuova grazia della Provvidenza per Noi e per il Nostro Impero, e, annunciando ai Nostri sudditi fedeli, leviamo con loro fervide preghiere all'Altissimo per la prosperità del granduca neonato. »

« Ordiniamo di dare al Nostro amatissimo figlio, il granduca Alessio Nicolaievitch, il titolo di Principe Imperiale. »

« Dato a Peterhof il dodici agosto dell'anno di grazia milleanovecentocinquante, decimo del nostro regno. »

NICOLA.

Il granduca ereditario nasce in un momento doloroso per la Russia, accogliendo anche per questo le simpatie dei buoni; nasce al domani d'un nuovo atroce delitto politico e quando al capo malcontento interno s'accompagnano terribili disfatte nella guerra. Un ordine del giorno dello Czar annunciato il 14 la nomina del Principe neonato a capo del 51.° reggimento della Guardia del Corpo finlandese e del 12.° reggimento di cavalleria della Siberia orientale. I due reggimenti poveramente il nome dello Czarévitch. Questo sarà, inoltre, addetto a tutti i reggimenti della Guardia, di cui l'imperatore è capo, e così pure ai reggimenti di cavalleria della Guardia, dei corazzieri della Guardia Imperiale Maria Feodorovna ed al 13.° reggimento della Guardia del Corpo.

Con la nascita di S. A. I. Alessio, il granduca Michele abbandonò il titolo di granduca ereditario. Nato a Pietroburgo il 22 novembre 1878, il granduca Michele Alexandrovitch era guardato come il possibile erede della Corona: fratello dello Czar, rimane uno dei capisaldi della Casa imperiale regnante. L'1 agosto purpurea Alexandra Feodorovna, nata il 25 maggio 1872, principessa Alice di Hesse (del Reno), godde, come si necece, ottima salute. La gioia per la nascita dell'erede sarà vivissima anche nella imperatrice madre, Maria Feodorovna, principessa Dagmar di Danimarca, nella zia Maria Pavlovna, e in tutti quelli che vedono brillare un raggio di luce nell'ombra della reggia, dove si narra che Nicolò II, accortosi per i disastri terrestri e navali dell'Estremo Oriente, cercasse in questi giorni conforto e

seccore in continue evocazioni spiritiche, se pur non veri i racconti diffusi in questi giorni.

Le sorelle dello Czar, le granduchesse Xenia Alexandrovna (nata il 25 marzo 1875) e Olga Alexandrovna (nata il 15 giugno 1882), aggiungeranno le loro carezze a quelle dei genitori confortati.

La guerra nell'Estremo Oriente. Chi l'avrebbe predetto l'auto-liquidazione della flotta russa a Port-Arthur? Proprio nel momento in cui ledavano nell'ultima crociera della guerra, i russi per l'indomani con cui sostenevano l'assedio di quella Sebastopoli dell'estremo oriente, giungeva il telegramma, confermato da Tokio, che la flotta russa a Port-Arthur era

Skyrdloff, la flotta ebbe subito successi non piccoli. I tre rapidi incrociatori di Vladivostok, portarono, con le loro andate scorriere, mortali agguati alla marina commerciale giapponese: colorato e pieno i trasporti giapponesi recanti nuovi rinforzi all'esercito di Manchuria; si presero gioco dell'ammiraglio Kamimura, inutilmente vigilante sul canale di Corea; spiarono la tenerezza per passare e ripassare nello stretto di Tsungai, proprio nel cuore del Giappone: catturarono e affondarono le navi che, sotto bandiera neutra, recavano al nemico ajuti sotto forma di viveri e di materiali... e adesso... si rifugiano nei porti neutri... »

Skyrdloff, inanimito! Ma, successi, aveva fatto un bel sogno di vittoria. Si era detto: « Quel povero ammiraglio Togo sfoglia malinconicamente i suoi crisantemi: passa un brutto quarto d'ora. È vero che ha molte navi, ma che navi! Sconesse dallo sforzo di sei mesi di combattimento: le calasse, sotto continua pressione, sono logore; i cannoni sono rosi dalla liddia. »

« Se la squadra di Port-Arthur e quella di Vladivostok potessero darci la mano e piombare sulla squadra di Togo, divisa, stanca! Oppure, se si potesse piombare addosso a Kamimura, il quale rra qua e là, oltre errante delle acque!... Allora sì, si potrebbe dominare con sicurezza il mare; e l'esercito giapponese di Manchuria correrebbe rischio di rimanere privo di viveri e di munizioni. »

E dal sogno, Skyrdloff passò alla realtà: ma il desiderato accordo delle due squadre, che dovevano combattere di conserva, in mare aperto, appoggiandosi l'una con l'altra, mancò subito. La squadra di Port-Arthur fece la sua sortita: la fece pure la squadra sordita; ma quest'ultima si spiccò da Vladivostok troppo tardi: così le due squadre si presentarono divise al combattimento e furono battute l'una dopo l'altra dalle navi giapponesi.

Mercoldi, 10 agosto, uscì la squadra di Port-Arthur in una balanzata sortita: « Togo, il deriso Togo, l'assali con una forza, che poteva sterminarla; ma non volle farlo. Togo poteva distruggere la squadra russa; ma non poteva evitare che, nella difesa disperata, le navi dei vinti non travolgessero le navi dei vincitori; e a lui premava di conservare incolmo la sua flotta. »

E, dopo un combattimento vittorioso in cui morì l'ammiraglio russo Witteff e fu ferito a morte l'ammiraglio Matsucvitch, ha lasciato passare la squadra nemica, limitandosi a inseguirla con le sue torpedini e i suoi destrafeggersi. L'ha lasciato passare, e ha lasciato passare, ben sapendo che a questo non rimaneva altra consolazione che l'immortale disastro dei porti neutri. Quale altro ammiraglio avrebbe rinunciato al piacere d'un completo successo tattico? Un cesso strategico. Non uccise il nemico: lasciò che si uccidesse da sé, dopo averlo ferito. L'ammiraglio russo Witteff, ch'era sulla *Zarevitch* fu ridotto, durante il combattimento, in brandelli da un



Lo Czar Nicolò II e la Zarina Alexandra Feodorovna (fotografia Levitsky).

finita, fuggente, vascello fantasma, verso i porti neutri, presidiati dal potente tedesco di Kia-ciao.

Perché si rapida e volontaria dissoluzione di tutta una flotta del più grande impero del mondo?...

Si aveva pur fiducia nell'ammiraglio Skyrdloff, il quale, d'un tratto, aveva rialzato la fiducia dei patrioti russi nella marina e nelle due squadre: quella di Port-Arthur e quella di Vladivostok. La squadra di Port-Arthur aveva preso un ferico, ma imprudente, Makarov, il *Petropavlovsk*; ma le altre navi avanzate erano riuscite a rimarginare nei bacini di raddobbo le loro ferite. La squadra di Vladivostok aveva corso pericolo d'essere privata, per l'ostinazione d'un ammiraglio, del suo *Bojnyak*, un incrociatore nato come il fulmine, incagliato nell'ingresso del porto; ma l'ammiraglio Skyrdloff giunse in tempo per disincagliarlo, per salvarlo. Al comando di

passare, ben sapendo che a questo non rimaneva altra consolazione che l'immortale disastro dei porti neutri. Quale altro ammiraglio avrebbe rinunciato al piacere d'un completo successo tattico? Un cesso strategico. Non uccise il nemico: lasciò che si uccidesse da sé, dopo averlo ferito. L'ammiraglio russo Witteff, ch'era sulla *Zarevitch* fu ridotto, durante il combattimento, in brandelli da un

« Nel prossimo numero pubblicheremo »

Il violinista Bronislaw Huberman
di Edmondo De Amicis.

oblio. Il suo corpo scomparve sopra bordo e non si trovò che una gamba. Alcuni momenti prima della sua morte terrificante, aveva gridato: « Ecco il nostro ultimo combattimento; siamo coraggiosi! ». Quattro corazzate e due incrociatori giapponesi avevano circondata la *Therich*; gli obici, lanciati a poca distanza, piovevano da tutte le parti sulla nave, che quasi sola sosteneva il combattimento rapido e disvelante del 10.

Il collega di Togo, l'ammiraglio Kamimura, tenne un metodo diverso da lui. Finì allora disgraziato, riuscì, finalmente, a circondare l'insuperabile squadra di Vladivostok, e volle e poté affondare il *Qurik*, e a danneggiare e a fuggire la *Rossia* e il *Gromobol*. Questa vittoria di Kamimura seguì il 14. All'alba, l'ammiraglio Kamimura incontrò la squadra di Vladivostok al nord nell'isola Tsushima, e l'attacò senz'altro. Il combattimento durò cinque ore; e fu in quello che il *Qurik* colò a picco; l'equipaggio parlo annegò e parte fu ucciso. Pure, in questa loro vittoria, i giapponesi non vollero incrudelire. Salvarono quattrocento cinquanta uomini dell'equipaggio del *Qurik*. Una granata, scoppiata a bordo d'una nave giapponese uccise due marinai e ferì alcuni ufficiali e marinai.

Che rimane ora della preziosa nave russa nell'Estremo Oriente? Il 14 agosto non si sapeva neppure dove potevano essere ripiegati le corazzate e gli incrociatori di Port Arthur fuggiti... E della squadra di Vladivostok, un solo incrociatore, il *Bogatir*, avariato ben bene e ora in riparazione, e tre torpediniere al salvataggio. Anche il *Norik*, il più incrociatore russo, pare sia colato a fondo. Così il *Pallade*!

I marinai russi hanno perduto l'audacia della disperazione, e lo dimostrano in una... come chiamarla?... larva di sortita da Port Arthur, fatta con qualche rimasuglio della flotta liquidata. La squadra giapponese lo previde. Menzioso poniamo in macchina l'ILLUSTRAZIONE ITALIANA, non è giunta ancora la conferma di questo disperato, ultimo tentativo dei vinti.

Intanto, Port Arthur è agli estremi. Può stare che i Giapponesi abbiano, il giorno 14 agosto, attaccato innanzi per la quarta volta le opere di difesa; ma ormai le loro artiglierie hanno allargato il raggio offensivo a tutto il Porto, così da rendere impossibile un'ulteriore difesa: è il cerchio della morte!

Minano alla Russia la flotta del Baltico. Ma, se pur si muore, dovrà camminare in fretta due mesi per arrivare nelle acque dello sterminio, e non vi troverebbe porti sicuri, né carbone né viveri; e, fame e senza forze, Port-Arthur presa e resa!

Una drammatica scena della guerra terrestre fu da noi narrata nell'ultimo numero: il sanguinoso combattimento del Colle del Lupo avvenuto il 26 e il 27 luglio; collina difesa da quattro mila russi, i quali usarono dei massi del colle, come micidiali proiettili. In questo numero, ricostruiamo con la matita la scena eroica del combattimento, del quale quei piccoli, terribili disastri di giapponesi cantarono un'altra volta vittoria, occupando la cima del colle.

La sua mala confusione nel decifrare questo Colle del Lupo. Alcuni lo hanno scambiato col Colle del Lupo bianco, che si trova sulla costa sud-ovest dietro la coda del Tigre. Pare invece che il Colle del Lupo, occupato

dagli giapponesi, si trovi a nord della vecchia Port-Arthur, a circa sei chilometri di distanza del docks ed a circa tre chilometri a nord-ovest sotto la cresta del Gallo. Il colle del Lupo è un'altura isolata alta circa 600 metri sul livello del mare, e di là si possono, con dentale, sulla stazione ferroviaria, sul piazzale per le esercitazioni militari, sul colle del Tigre e perfino sul bacino orientale.

Anche dell'assalto alle alture di Nan-San, parliamo a suo tempo; e qui presentiamo la scena.

A Yokohama. Il Giappone è tutto in festa per le vittorie dei suoi due ammiragli Togo e Kamimura,

E molti inglesi, anche nel porto di Yokohama, ch'è ancora piccolo, si precipitarono all'enorme movimento; e, peraltro, tutto moderno col suoi far che le fuggi e i trattati impensero al giovane Impero.

Questa è la prima impressione di Yokohama (dice Giovanni De Risi) nel suo bel libro *Il Giappone moderno*: una curiosa unione di europei e di giapponesi abituati, e di giapponesi a cui dobbiamo abituarsi: un miscelarsi confuso di queste due sensazioni così diverse, che si uniscono e si fondono fra di loro in modo tale da non lasciarsi comprendere i limiti dell'esperienza di questo Giappone. Così in Yokohama come in Tokio bisogna andar in giro con gli occhi aperti e la mente pronta per essere

vario le differenze che esistono fra le due civiltà. In Yokohama vi è però (aggiunge il De Risi) la vita europea. Il movimento della sinistra e dei pirati, la visita degli stores europei, le corse, la ressa delle banche e delle Compagnie di navigazione che maggiormente attirano la vita giapponese rimangono solo come uno sfondo di un quadro in cui sono raffigurati i nostri usi, le nostre abitudini.

Il *Bund*, la vita, il respiro di Yokohama verso il nord, verso Kamagawa e il Tokaido con una costa più in giù, bassa e lunga, fra le risaje e le coste coperte di cespugli. *Bund* è la parte più pittoresca di Yokohama: la quale è ancora, e sarà per molto tempo, il quartier generale delle vendite. Tutto si vende a Yokohama; ed oggi si vendono più che tutto... i ritratti di Togo e di Kamimura!

Primo anniversario dell'incoronazione di Pio X. Nella mattina di martedì 9 agosto, Pio X attraversò la scala del Sacramento, si recò a piedi verso la basilica vaticana, ricevuto dal Capitolo con a capo l'arciprete cardinale Rampolla, e dagli altri cardinali che lo attendevano. Dopo una breve preghiera alla cappella del Sacramento, il Pontefice indossò il piviale di garza d'argento ricamata d'oro; e si pose in capo il tiracquo.

Salì quindi sulla sedia gestatoria ed entrò nella basilica, preceduto dalla solita processione. La schiera dei cardinali era aperta dai porporati più giovani del Sacro Collegio, Trippe e Vives. Il cardinal Rampolla, quasi isolato dagli altri, indossava altro, e aveva aspetto fiorentino. La sedia gestatoria era circondata dagli ufficiali superiori della guardia svizzera, dal comandante la guardia palatina, conte Camillo Pecci, nella bella uniforme rossa.

Pio X, che aveva circa sessant'anni, attraversò la basilica benedicendo: nessun applauso al suo passaggio, nessun *Merry* soliti evviva che Leone XIII suscitava col suo aspetto, turbavano il giro del Pontefice. Pio X discende dalla sedia gestatoria, innalzato al trono a sinistra dell'altare, accompagnato dai cardinali Rampolla, Macchi e Segna, dagli arcivescovi e vescovi assistenti al soglio; o S. S. e cardinali, messi a lebrata dalla sua prima creatura, il cardinale Merry del Val, ch'è consacrato nell'ufficio divino dai canonici della patriarcha, monsignori Sebastiani, Rodini, Tedeschi e Amocchi.

I cantori della Cappella Sistina, sotto la direzione

FERNET-BRANCATO
DEL PRATELLI BRANCA DI MILANO
AMARO, TONICO, CORROBORANTE, DIGESTIVO
GUARDARE DALLI CONTRAFFATTI



LO OZAR, LA OZARINA E LE FIGLIE OZGA, TATIANA, MARIA, ANASTASIA (det. Levitsky)

i due eroi del giorno. Dappertutto sventolano di bandiere, dappertutto lanternine accese, e grida di gioia. A Tokio, il grido è immenso. Tutte le case inabbandate, e a Yokohama lo stesso. Il *Bund*, quartier artistico di Yokohama dove hanno sede i Consolati, le case dei facoltosi europei, si è più tranquilli: si ha rispetto per un forte popolo europeo sconfitto. Lo autunno belissimo, su cui sventolano i colori di tutta la vecchia Europa, sono una spina al cuore dei patrioti del Sole Levante; lo sono oggi più che mai, che si sentono ai protetti dalla sorte. Anche la bandiera italiana sventola ai zolfi del *Bund*, fra quelle delle sedici nazioni che formano la famosa unione delle potenze. Eppure gli Italiani che abitano in Tokio e in Yokohama non superano la trentina: immenso è, invece, il numero degli inglesi.

dell'abate Perosi eseguivano il *Xi-ris* e il *Gloria* di Orlando di Lasso; il *Credo*, il *Sandaeus* e l'*Agnus Dei* del Palestrina, l'*Exultate* del Viadana, e il *Benedictus*, nuovo lavoro, composto per la circostanza dal Perosi.

Il Pontefice termina la cerimonia impartendo la solenne benedizione Papale dal trono.

Le sorelle e una nipote di Pio X hanno assistito alla cerimonia da una tribuna speciale.

Così fu celebrato il primo anniversario dell'incoronazione del Pontefice: solennità grave, maestosa; ma alla quale accorse scarso pubblico... forse per paura del caldo, terribile anche a Roma.

L'incendio dell'Arsenale di Tolosa. Nella notte dell'8 agosto — precisamente al tocco — si sviluppò il fuoco nei cantieri dei magazzini generali dell'Arsenale di Tolosa, nei quali era accatastata molta materia combustibile. Le fiamme si elevavano alte. Pezzi di materiale incendiato, trasportati in aria dal vento che soffiava impetuoso, cadevano sui tetti delle case vicine, spaventandone gli abitanti. Alle ore 2, il cammino del fuoco, favorito dal vento di levante, poté essere arrestato: un'ora e mezza dopo, il fuoco era circoscritto ai soli magazzini generali: alla fine, fu spento; ma con quali danni! Le nostre fotografie ne mostrano qualcuno; ma ancora non sono stati fatti i conti precisi dei danni pecuniari, che devono essere ingenti. Si poté salvare, a stento, la nuova officina elettrica, la quale fornisce l'illuminazione all'Arsenale.

Le autorità non sanno spiegarci le cause dell'incendio, uno dei più vasti e più spaventosi. Il fuoco si sviluppò di domenica quando l'Arsenale era vuoto, né era stato popolato dagli operai durante il giorno. Vi era andato soltanto il per-



IL GRANDUCA, EX-EREDITARIO, MICHELE ALEXANDROVITCH.

sonale, addetto alla sorveglianza... L'opera dei pompieri e delle truppe fu ammirabile: parecchi soldati rimasero feriti.

I funerali di Waldeck Roussau. Furono celebrati nella basilica di Santa Clotilde a Parigi, il 12 agosto, e risconero d'una commovente semplicità senza carattere ufficiale, cioè come il defunto aveva imposto. La bara era partita da Corbeil, dove avvenne la morte; e fu accompagnata dalla famiglia, che con pochi intimi e con le autorità, assisté alle mestissime esequie. Benché non si fossero preparati posti per il corpo diplomatico, questo vi era tutto: così i ministri, i presidenti della Camera e qualche centinaio di senatori e deputati. Il re d'Inghilterra, l'imperatore di Germania, il principe di Bulgaria e altre teste coronate si fecero rappresentare.

Giuglielmo II aveva mandato alla vedova un bel telegramma: « Ricevete, signora, l'espressione delle mie sincere condoglianze nella sventura che vi colpisce. Ricordo sempre con piacere le ore passate con vostro marito, di cui potrei ammirare l'amabilità e la forza d'ingegno. Iddio sia con voi in queste ore di tristezza ».

L'assoluzione e benedizione della salma fu data dal vicario di Santa Clotilde, assistito dal padre Mannix, ex-domenicano, oggi scolasticato, amico personale della famiglia. Nel pomeriggio l'ambasciatore d'Inghilterra si recò a presentare al figlio dell'illustre estinto le condoglianze del Re d'Inghilterra. Vive condoglianze offese anche l'arcivescovo di Parigi.

Inaugurazione della radio-telegrafia fra Bari e Antivari. Fu un'inaugurazione solenne per la scienza e... per la curiosità umana. Ad Antivari, l'inaugurazione fu fatta dal Marconi



LA GRANDUCHESSA MARIA PAULOWNA.



LA GRANDUCHESSA XENIA ALEXANDROWNA.

(Fot. Levitsky).

In persona, alla presenza del principe Nicola del Montenegro: a Bari, fu fatta dal tenente marchese Solari, presente il ministro per le poste e telegrafi, onor. Stelutti Sciala. Ne parlammo a lungo alla pagina 119 del numero 82 di questo anno. L'inaugurazione avvenne, infatti, il mercoledì 8 corrente.

Il Ferragosto e il caldo a Milano.

Mentre sotto gli auspici della Società astronomica di Francia e per iniziativa del Flammarion veniva compiuta a Parigi la "celebrazione del solstizio estivo" per far conoscere il valore, la grandezza e la potenza dell'astro illuminatore, a Milano s'innalzavano a quell'astro troppo zelante parole che non erano precisamente quelle dell'inno del Foscolo *Al sole*. A Parigi, la bella coromina pagana si svolge lietamente in mezzo a canti, suoni, danze, ... ahimè! conferenze; a Milano fu un fuggi fuggi generale, sui treni per cercare un po' d'aria fresca...



Arsenale di Tolone. — SALA DEI CARPENTIERI DOVE FU DATO IL BALLO FRANCO-RUSSO NEL 1897.

solo possibile a qualche migliaio di metri sopra il livello del mare e del male! Eppure, Milano non è rimasta del tutto spopolata. Qualche decina d'anni più addietro, il 15 agosto (sacro al Ferragosto di romana tradizione) non si voleva un caso in Galleria Vittorio Emanuele; quest'anno, la metropoli degli affari, non ostante l'essodo strepitoso, era alquanto animata con molti assalti alle acque ghiacciate e alle birre.

La nota poco amabile del Ferragosto a Milano fu il caldo. Trentasei gradi!... Un 30000 persone partirono dalla Stazione Centrale, 30000 dalla Nord: altre migliaia di festeggianti s'erano distribuite fra i tramways a vapore interprovinciali e del Ticino, fra i tram elettrici di Monza, quel casoni a due piani viaggianti, ecc. Il caldo, neppure in quella ressa di gente, nei treni e nei tramways, su strade polverose, e magari col fumo delle locomotive, doveva essere troppo mite...



Calva Vouban, completamente distrutta con la torpediniera 263.
INCENDIO DELL'ARSENALE DI TOLONE — 8 agosto del Bougainville.



La guerra russo-giapponese. — ATTORNO A PORT-ARTHUR. — 1894



ALLA COLLINA DEL LUPO (disegni di F. Matania, da schizzi del nostro corrispondente F. Oberardi).

ACCANTO ALLA VITA

(NOTE SETTIMANALI).

Guerrazzi, l'arte e la politica. — La condanna di Casale e di Summonte. — Roma d'estate, il monumento a Vittorio Emanuele e la confidenza d'un uciello della Camera. — I compiti di scuola di Mussat.

12 agosto, venerdì. — Quando non se ne occupano gli antropologi, i centenari vanno sempre bene. Quelli di Tasso, d'Alfieri, di Leopardi sono stati una calamità perché abbiamo scoperto in quell'occasione alcune cose, se i tre poeti non erano dell'equinozio, poché mancava: erano geni. Ma Pellico, Petrarca, Guerrazzi finora non s'hanno da laggiù.

Francesco Domenico Guerrazzi potrà anzi, se avrà acquistato nei campi elisi quella equanimità che non aveva né a Livorno né a Firenze né alla Cinquantina, stupirsi anche del coro di pangerici che poeti e ministri, conservatori e socialisti gli hanno in questi giorni tributato, senza rileggerlo perché fa caldo.

Parlando di lui che è un bell'uomo, anche con la parrucca, e un romaniere applaudito, anche come avvocato o forse perché ha udito parlare con indifferenza di Victor Hugo, di Giuseppe Mazzini e qua e là anche di Giorgio Byron, ch'egli stupisce vengo fino al fanatismo. Ma la verità, passata le feste del centenario, mi pare sia che del Byron restò un ammiratore a distanza, di Victor Hugo volle avere la violenza verbale ma non raggiunse che la sonorità verbosa, di Giuseppe Mazzini e dell'idea mazziniana, fissa, e solare, e talvolta, come faranno gli altri sole, perdersi nell'infinito, nulla intesi se non a lampi, mutando e contraddicendosi appena il lampo era svanito nell'ombra.

Scrittore, maestro di stile, che stile non è quell'inflessa monotona, così come l'urlo non è canto e il frastuono non è armonia. Rileggete un capitolo della *Battaglia di Benevento* o dell'*Assedio di Firenze*. La pietà deriva da contrasti artificiali di bianco e nero, la convinzione s'afferma soltanto a colpi di gran cassa, l'umanità di quella che figura storica scompare sotto il turbine accente, assordante, vuoto ed opaco dell'iperbole epiletica.

L'uomo fu un altro: un gran cuore e leale, una mente che tutt'il suo nutrimento tolse ai sentimenti e agli istinti, non alla meditazione e alla cultura, così che in un'epoca sentimentale e impulsiva i suoi difetti gli fecero più proseliti che le sue qualità. E poiché, nonostante le sue contraddizioni e l'indisciplinezza, — dall'amore per Carlo Alberto all'odio per Ricasoli, dall'entusiasmo per Vittorio Emanuele al disprezzo per Minghetti, dalla repubblica finale alla monarchia almeno transitoria, dall'Italia unita alla Toscana preponderante, — l'amore e la fede nell'Italia non l'abbandonarono mai; egli fu uno strumento utile a raggiungere uno scopo santo. Fu un generatore d'energia. In questo senso, e in tempi di fiemina diffidenza, potremmo rimpiangerlo se non sentissimo che chi nel 1904 parlasse o scrivesse come lui, avrebbe qualche ammiratore, ma ormai nessun seguace.

E un'altra lode gli va fatta: che scrivendo in quel barbaro modo e trattando la letteratura come le bande d'ottoni trarzano nelle piazze dei villaggi la musica, egli fu sincero. Sembra impossibile a chi li rilegga oggi: ma così fu, e in tempi d'uragano per farsi udire tra i bisbigli.

Qui molti obietteranno che i letterati non dovrebbero far della politica. È un vecchio pregiudizio, perché per lo più s'occupano di politica i letterati mediocri. Lasciamo stare Dante e Petrarca che non troppo su, in paradiso. Ma per restare in terra tra i contemporanei, o quasi, dell'ottimo e terribile avvocato livornese non vi pare che, se i romanzi di lui e le tragedie del Nicolini addormentano la generazione seguente e quella che avevano svegliata, gli *Chitteme* di Hugo, il *Trionfo dell'Anarchia* dello Shelley, i *Canti Antichisti* del Swinburne, la canzone *All'Italia* del Leopardi, i *Gianchi* dei Carducci suonano ancora alla nostra orecchia, troppo spesso chiusa dall'egoismo, come diane argentine in una limpida alba?

Commemoriamo Francesco Domenico Guerrazzi con gratitudine devota. Ma parliamo d'arte un'altra volta...

14 luglio, domenica. — Il professore Celestino Summonte e il già onorevole Alberto Casale sono jeri stati definitivamente condannati: coi loro amici più stretti, a due o tre anni di carcere, dalla Corte d'Appello di Napoli. E tutti i giornali, avversari o velatamente amici, hanno

esclamato: — Vita nuova! — e hanno pensato:

— Per amor di dio, non ne parliamo più! È infatti già più che se ne parlava più. A confondere il clamore che tre anni fa accoglieva i resoconti del processo Casale contro il giornale *La Propaganda* e tutti i particolari dell'inchiesta Saredo, al silenzio d'oggi, si potrebbe sperare che Napoli risanata provi quasi un disgusto per quei suoi padroni moralmente defunti, e voiga gli occhi sicuri all'avvenire e alla solita aurora descritta da tutti i discorsi elettorali.

Invece io temo che due cause più certe si agguerriscano a quest'indifferenza, accanto al caldo estivo che fa più inerte il naturale scotticismo italiano.

Prima di tutto, l'idea relativa della giustizia che è stata trasmessa dai governi dispotici. Quando l'accusato occupa un'alta e potente situazione politica, il gran pubblico, in fondo, è convinto che fargliela perdere, imprigionarlo se non altro per giudicarlo, esporlo alla gogna della testimonianza avversa dei cuori di casa e di cassa ripetuti e controllati in pieno processo, costringerlo a difendersi da tutte le accuse precise e minute di quelli stessi che jeri a una sua sillaba di minaccia tremavano per l'impiego e la vita, sia un torto, sia un errore. Sente, Palizzolo è stato assolto non solo per mancanza d'una prova tangibile, ma anche perché ormai aveva fatto quattr'anni di carcere e ventidue mesi di processo...

E la seconda causa è che il buon pubblico vede sopprime le persone ma non sente sopprime le cause, ed esaurita l'attenzione per lo spettacolo teatrale alza le spalle e aspetta tranquillamente che la stessa commedia o la stessa trama rappresentata da altri attori con qualche differenza di gesto se non di testo.

De Zerbi, Sandonato, Billi, Casale, Summonte... In quattrecent'anni di «vita nuova», non si può chiedere una più frequente trasformazione di attori sulla stessa scena e con lo stesso cartellone. Come volete che il pubblico possa più credere che d'un tratto, per una sentenza di tribunale, il teatro diventerà un santuario?

Le quali cose è proibito di dire se non se ne propone subito i rimedi. Io non sono un cunepopol, ma mi sembra che finora i vari governi non abbiano veduto a Napoli altro che quei sudetti delinquenti e i loro devoti clienti, sia per onorarli sia per lasciarsi condannare.

Gli anni scorsi del 1890 un deputato Bertani faceva distribuire a Napoli cinquanta lire al giorno di pane e di sussidi. Il metodo non è mutato per mutar di ministri. Adesso offrono le ferrovie direttissime, e gli effetti morali sono gli stessi...

Roma, 15 agosto, lunedì. — Il ferragosto è rovente. Roma è deserta come non era da anni di questa stagione. Con trentaquattro trentacinque gradi all'ombra nessun giornale osa riproporre l'eterna domanda, consolatorie dei reduci: — Perché lasciare Roma d'estate?

Parce che l'abbandono di quest'anno sia un segno di cresciuta agiatezza. Consoliamoci.

A piazza di Spagna intanto è cresciuta l'erba, davanti agli alberghi chiusi. Il municipio abbandona la città come fanno i cittadini, e su quel verde che sorge fra un selcio e l'altro non corrono più i bambini su biglie lucide e sabbie di corsa il lago di sole. Nelle trattorie più affollate, cinque clienti; nei caffè, dieci. E si odiano perché la faccia dell'uno è lo specchio vivo della pena dell'altro.

Un ombrello: l'ombrello del tranvia a piazza Venezia, le demolizioni dentro Montecitorio, la mezza colonna innalzata in cima al monumento di Vittorio Emanuele.

La società romana del tranvia è paterna perché il monopolio le permette questo uso d'umanità. Per difendere gentilmente i suoi clienti dalla canicola ha inventato la «vetture d'aspetto», in piazza della Porta, ferma al sole, abbandonata alla fine d'un pianario come una vecchia barca arenata, — e l'ombrello a piazza Venezia, l'ombrello è una tenda bianca circolare del diametro di tre metri, disposta attorno a un palo della luce elettrica nel punto che il sollone dardeggia più; i passeggeri vi si dovrebbero fermare sotto, al riparo dalle insolazioni. Ma il sole, poché non è il municipio di Roma e non obbedisce ai comandi della società del tranvia, gira, e così anche l'ombra dell'ombrello gira, e a certe ore che preta, i larghi cinquecentimetri. Qualche prete, qualche impiegato, qualche signorino vi si affollano nell'attesa, abbacinati dal riverbero e grati alla società sudatoria. Dai marcia-

piedi opposti, nell'ombra, i bottigai, i cerinai, i giornalisti s'allineano a guardarli cuocer.

Nel monumento a Vittorio Emanuele sono stati sovrapposti tre roccchi di due colonne del sommo portico. Per ora non sono né belle né brutte. Il bello n'è il conto che un giornale romano ha fatto: queste tre feste di colonne sono state innalzate in due mesi per accinare ai capitelli tutte le colonne del Portico Triomfale occorrono cinquant'anni. Ma potrebbero essere anche cento e anche mille per un fatto che il *Messaggero* forse non sa. Il monumento è, come si sa, destinato a durare. Ma non si sa tra cara elettorale al compianto Zanardelli. Ora le cave di Brescia sono anguste e non possono sempre somministrare tutto il materiale che il monumento a Vittorio Emanuele adoperrebbe se volesse e se potesse. Peggio: un articolo del contratto con quelle cave, le obbliga a portare a Roma i mazzi di botticino destinati al gran monumento, e la scelta avviene qui nei cantieri fuori porta Portese, s'immagina con quanto scomodità e con quanta celertà. I massi giudicati inadatti ripartono in ferrovia per Brescia come se avessero fatto una gita di piacere, e il monumento aspetta, romanamente tranquillo. Chi si a un giorno qualcuno suggerirà di farlo civile: di mandare un ingegnere sulle cave, come fanno tutti gli imprenditori e tutti gli architetti del mondo... Ma con questo caldo, queste idee generali nel Genio civile sono rare. Del resto l'eternità è lunga assai.

E veniamo alla terza novità. Dei lavori di riattamento e d'aumento del presente palazzo di Montecitorio, perché nel futuro palazzo prolungato dell'Impero, il Palazzo dell'Impresa abbia posto un'aula degna di chi? e definitiva, v'ho già intrattenuto tre mesi fa. Ieri mentre nel Corridoio Verde deserto ed oscuro aspettavo l'architetto Basile, accolsi nel mio seno queste lagrime d'una signora della Camera.

— Che avverrà di noi quando il palazzo sarà il doppio che adesso e noi dovremo correre da piazza Montecitorio a piazza dell'Impresa in cerca dei deputati, degli amici, dei clienti, delle carte e delle bibite dei deputati? Nemmeno se fossimo bersaglieri... E i tempi sono cambiati troppo in peggio. Io son qui da venticinquant'anni. I deputati d'una volta ricevevano poca gente, c'è l'annuncio prima, erano cortesi, non si facevano pregare. Ma adesso tutti i deputati, tutti le categorie devono degno cadere sulle spalle nostre! Ella non ha idea delle bugie che dicono i deputati d'oggi, d'ogni settore. Un tale arriva, domanda d'un deputato, il deputato mi grida: Mandalo al diavolo, quel seccatore! c'è che non ci sono... E io riferisco a quel tale che aspetta. Allora egli s'indirizza a un altro deputato, ha un biglietto per la tribuna magari presidenziale, vede il suo deputato nell'aula, lo chiama: Ma come? M'han detto che non c'era? Non c'ero? Ma non mi sono mai mosso da qui. Queste bestie d'uomini... È un servizio indegno...

— E poi, cara signora, aggiunga a queste cose, i sospetti dei deputati popolari. Saranno tutti bravi figlioli e non cercheranno sicuramente che il nostro bene. Ma intanto ci trattano come spie. Appena ci avviciniamo a uno di loro che parla con due amici, egli tace, ci gitta uno sguardo feroce: — Che vuoi? Una lezione... Dall'altra Vai, vai pure... C'è risposta? Ah, c'è, c'è che la risposta! — E quando ci allontaniamo, l'udiamo borbottare ai due amici: — Qui non ci si può fidar di nessuno. Cantano tutti come pappagalles. E adesso queste delizie si stendono sopra migliaia di chilometri quadrati, in cinque piani...

— Metteranno il telefono, da un estremo all'altro.

— Il telefono, nel parlamento? In trentaquattro anni sono stati buoni a mettersi due portavoce: ma quand'uno fischia da giù, su non c'è mai nessuno. — Insomma preferiresti far il deputato? — Ah questo poi no! Dio me ne scampi e liberi. N'ho visti troppi.

17 agosto, mercoledì. — Jules Claretie ha pubblicato le scritture in francese e in latino da Alfred de Musset, a diciassette anni, quand'era scolaro del liceo Henri IV, Gilele ha comunicato quel collezionista miracoloso che è Victorien Sardou.

Dopo le sue lettere a George Sand e al dottor Pagello, questa pubblicazione ha uno speciale sapore d'innocenza. La tesi in francese era sul tema (mi scusi, onorevole Prunier...) *Des qualités du législateur*. E il futuro poeta di *Yvonne*

nudo le prendo sul serio quanto l'onorevole Sonnino e disse: « Innanzi tutto un legislatore deve possedere una scienza sicura e una saggezza infallibile. Poi, dev'essere dotato di purezza morale e perciò di grande bontà; infine deve avere la forza di farsi obbedire o il diritto di comandare. Questi sono i tre caratteri del legislatore. Per meritare questo nome, deve riunirli tutti e tre... ». Per fortuna, i deputati, oggi, se leggono in vili-gliatura qualcosa di Mussert, non leggono certo i suoi componimenti di buona prosa. *Rotta o le Notti* devono dar loro meno rimorsi.

Il tema letterario è l'Origine dei sentimenti. E comincia solennemente: *Quibuslibet vis in temporibus, quibuscumque incubant disciplina, homo illud semper ante oculos...*. Ma lasciando lì l'importante è sapere che Mussert ottenne il secondo premio, e avrebbe ottenuto il primo se il lato religioso della questione fosse stato svolto più a lungo e più chiaramente. Il rettore dell'Università era il vescovo di Harnopolis e non volle cedere. Il primo premio fu dato a un giovane Eugenio Boré.

Ma quel secondo premio e quei *quibuslibet* e *quibuscumque* vorrebbero che cessasse anche le orechie dei nemici della cultura classica. Alfred de Musset, agli occhi dei suoi ammiratori superficiali, è il più spontaneo, il più autodidatta, il più libero di tutti i lirici del secolo scorso. Ebbene questa sua libertà e questa sua spontaneità di stile e d'espressione erano sorte da una schiavitù o almeno da una disciplina per molti anni scrupolosamente rispettata: quella della grammatica latina.

Se ne potrebbero trarre molte conclusioni, e non soltanto letterarie...

IL CONTE OTTAVIO.

NUMERO SPECIALE

riccamente illustrato, dedicato alle

MODESTO

Questo numero in grande formato, su carta di lusso, è ricco di circa 100 figurini in nero, e di

DUE GRANDISSIME TAVOLE CON CIRCA 20 FIGURINI

DI CUI UNA A COLORI

delle ultime creazioni dell'eleganza e del buon gusto. È un superbo bouquet sforgorante di tutti i colori primaverili, di tutte le grazie femminili, che nella stagione estiva delizieranno ospiti, turle e passeggiate. — Essi contengono inoltre un

MODELLO TAGLIATO DI UN INTERO ABITO

che servirà di tipo per la confezione degli abiti per la stagione, secondo le norme dell'ultima moda. Questo splendido numero ha pure

UNA GRANDE TAVOLA DI DISEGNI RIPRODUCIBILI (SISTEMA FERRAGUTI)

Essi è necessario non solo alle famiglie più agiate e alle grandi case di confezione, ma anche alle famiglie e ai laboratori più modesti.

DUE LIRE.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.

Ricordi sulle opere di Francesco Domenico Guerrazzi

NEGLI SCRITTI INEDITI DI AURELIO GOTTI.

« Terzi l'altro giunse a Firenze il Guerrazzi, il quale è alla Murate, ed ebbe l'onore di essere accompagnato dal colonnello napoletano della Gendarmeria, dal tenente colonnello Vangucci, e da altro ufficiale napoletano, e scortato da gendarmi e cacciatori a cavallo, mentre la strada era tutta perlustrata da vari picchetti di truppa e gendarmia; l'er ditta era in guanti gialli... ».

Con queste poche parole Ubaldo Peruzzi annunziava al cugino suo Bettino Riccaoli l'arrivo alla Murate di colui che oggi s'adora in Italia, ma che allora era della sua patria.

Lo scrivo volentieri di Francesco Guerrazzi, forte patriota della mia Toscana, fiero letterato, il cui stile qualche volta ricorda le minacce onde che si percuotono nella bella Livorno; lo scrivo di lui volentieri perché l'ultimo pensiero vivo dell'ingegno suo fu per il Padre mio, la cui memoria mi sostiene, e mi sforza a ripubblicare gli scritti suoi, in ciascuno dei quali io trovo una memoria per me e per i miei.

L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA pubblicò più scritti di Aurelio Gotti, e alla morte di lui dettò parole che sono ancora, e lo saranno sempre, nella memoria nostra, di noi cioè figli suoi: e io pubblico queste in ogni luogo dove si ispirano. Livorno, si ricorda commemorando il nome di Francesco Guerrazzi, alcuni aneddoti che sulle pubblicazioni di Francesco Guerrazzi trovo in un volume di mio Padre su *Palice Le Monnier e sulla sua biblioteca*.

Ed ecco lo scritto, senza che io lo faccia precedere da altre parole:

*

Tornando da Marsiglia ove s'era occupato della pubblicazione dei versi del Guicciardini, il signor Felice Le Monnier si fermò a Livorno per cercare di persona il Guerrazzi e profferirgli come editore; e il Guerrazzi non avendo altro allora che fosse pronto alla stampa, gli promise di raccogliere insieme in un volume le *Opere di Guicciardini* che Egli aveva recitate in morte di alcuni illustri italiani in Livorno; ed altri scritti suoi intorno alle Belle Arti; e anche di dargli in seguito un nuovo romanzo, la *Isabella Orsini*, quando egli, che già lo stava scrivendo, lo avesse compiuto. Così il Le Monnier andò sul suo telaio disponendo i fili della sua tela.

Il Guerrazzi intanto aveva attenuata la sua promessa al Le Monnier col dargli a stampare le *Opere di Guicciardini* e *Isabella Orsini*, e poco più tardi la *Isabella Orsini*, duchessa di Bracciano, romanzo al quale in quell'anno, 1844, aveva posto termine. Prima l'uno e poi l'altro volume erano arrivati alla luce la prima volta nella Biblioteca Nazionale, nello stesso anno; quello, come ci avvenne di dire, era composto di alcuni legni già stampati e di altri scritti inediti, e fu dal Guerrazzi dedicato a *Carlo Bini, defunto, in memoria di un affetto che per morte non menava*; questo, del romanzo, nuovo affetto, con una lettera dedicatoria al Marchese Gino Capponi. Così l'uno come l'altro furono più e più volte ristampati innanzi che potesse il Le Monnier atterrirli. Però non erano queste le opere maggiori del Guerrazzi, il cui nome era veramente raccomandato alla *Battaglia di Benevento*, che aveva pubblicata mentre egli era nel fiore della giovinezza, e però nel caldo della fantasia, e che lo aveva levato subito in alto fra i Guicciardini italiani; e l'*Assedio di Firenze* scritto mentre il Guerrazzi nel 1834 era prigioniero di Stato a Porto Ferrajo nel Forte Stella: esso, scrive il Guerrazzi medesimo a Giuseppe Mazzini, « sale in mente come una profezia di anima discesa, mentre straziata, pensata come una sfida, scritta come si combatte una battaglia... ». E in verità nelle pagine di quel romanzo pare di vedere i globi di fuoco e di fumo d'un grande incendio, e di quell'incendio che accese sì pure la gloria dei giovani italiani, i quali, come fu stampato, se lo rubavano l'un l'altro furiosamente di mano, e ci vegliavano sopra le lunghe notti, e anche nelle lunghe giornate ci accoglievano sopra i raggi del sole ardente. La prima volta che fu stampato non portava il nome del Guerrazzi; il titolo diceva: *L'Assedio di Firenze, capitoli XXX di Anselmo Guicciardini*; l'autore però aveva, si può dire, scritto in ogni parola il suo nome, ed in ogni suo pensiero era tutta la sua mente, ed in ogni fantasia era la fiamma dei suoi affetti, lo scottamento delle sue passioni, la lotta della sua vita. Il libro fu proibito, e l'autore inquisito, molto parte della edizione sequestrata: che fece ancora questa volta l'effetto loro, cioè di

procacciare al libro un numero maggiore di lettori, all'autore un accrescimento di fama, all'editore più guadagno. Nel 1836 fu ristampato a Parigi dal Baudry in cinque tomi, ma senza il nome del Guicciardini né quello del Guerrazzi: e nello stesso modo dieci anni dopo, cioè nel 1846, ristampato in Svizzera con la data di Parigi, l'autore precedere un frammento di lettera medesimo di Giuseppe Mazzini, il Le Monnier voleva l'uno e l'altro romanzo « stampare nella sua biblioteca, e anche al Guerrazzi non dispiaceva; però bisognò aspettare che le mani dell'autore la proprietà che aveva ceduta per un tempo determinato a chi già era stata stampata. Intanto per la Biblioteca del Le Monnier il Guerrazzi mise insieme un nuovo volume di scritti vari e la maggior parte inediti, che fu pubblicato nel 1847. Il volume conteneva i tre racconti: *Veronica Cibo*, *La Serpentina*, *I Nuovi Tartari*; poi *Fenietti*, *Diacori*, *Illustrazioni*, *Traduzioni*, *I Bianchi e Neri*, *dramma*. Nel giugno del 1852 poté il Le Monnier dar fuori la *Battaglia di Benevento*.

... Nel maggio del 1855 lasciò Firenze, e ospiti troppi incombenti, gli Austriaci che erano venuti non sapendo se a rimediare loro o a finire di levarlo; certo è che si trovarono italiani di cuore, e si lasciarono più italiani che mai; e il Le Monnier in questo anno medesimo, pubblicò del Guerrazzi *L'Assedio di Firenze*, e questa, se non andava in mente, che la prima volta che compariva col nome di lui. Chi non avrebbe detto che quella pubblicazione richiamava l'indipendenza e della libertà della patria?

L'edizione, che uscì fatta in due volumi, venne condotta sopra una copia della Parigina del Baudry, 1836, tutta interfoliata e grandemente corretta di mano dell'autore. Il Guerrazzi nel ritornarsi dai suoi lettori aveva chiesto di loro che l'opera, un profumo: « Duh! fatto aveva detto, che prima di chiudersi nel mondo della morte questi miei occhi, possano vedervi liberi e felici sopra la terra dei vostri padri... ». Nel ristampare il romanzo dopo quel periodo di fortune e di sfortune per l'Italia, dopo quel comparire improvviso e pure tanto splendido il nostro sole, e poi tornare in una notte senza speranza di prossima aurora, il Guerrazzi, al quale il premio chiesto pareva che avrebbe potuto in quegli anni che furono dal 1846 al 1849 ottenere, e poi esserselo sentito come strappare dal cuore, mantenere la sua generosa domanda ma vi aggiunse parole di dolore. E facendone poi il Le Monnier un'altra edizione che comparve nel gennaio del 1859, quando tutta l'Italia aveva nelle parole dirette dall'Imperatore Napoleone III all'ambasciatore dell'Austria quasi intero un suono che rispondeva ai propri odii, che ridevate il fuoco delle nostre passioni e faceva guizzare come di nuova luce le antiche speranze, il Guerrazzi, non volendo né smorzare quel lume né atterzare quel fuoco e non sapendo se fosse o no da temere o da sperare per la parte dei francesi — rivoltando, mentre se ne stava sulle a Genova, le bozze di stampa che gli andava mandando il Le Monnier, alle parole da noi sopra citate fece questa breve nota: « Questo fu scritto nel 1853; oggi proponiamo emendare il danno; Dio lo voglia! staranno a vedere, e si annunzieranno con la valigia davanti, non ne abbiamo colpa; perché il cane scottato dall'acqua calda ha paura della freddezza. Basta, fatto il miracolo veneremmo il santo di Genova 15 gennaio 1859... ». Il miracolo si fece, ma il Guerrazzi credeva che non trovasse il santo da venerare! Anima fiera nella giovinezza, si mantenne sempre fiera sino a che gli bastò la vita; dove più ferveva la lotta ivi si trovava a combattere per la libertà, e al ruggito del leone rispondeva alle allegre canzoni della vittoria che allora non era per anche compiuta, e come il cavallo generoso del guer-



E USCITA LA

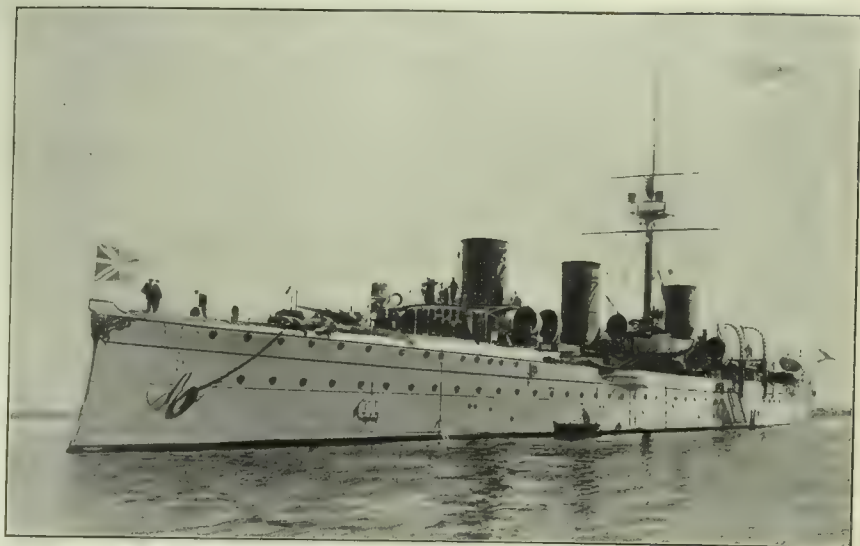
GRAN CARTA A COLORI

della Guerra Russo-Giapponese

del formato di centimetri 90x99

CINQUANTA CENTESIMI

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.



L'INCROCIATORE "NOVIK" DELLA SQUADRA RUSSA DISPESA DAI GIAPPONESI.



Giappone. - VEDUTA DI YOKOHAMA E DEL SUO PORTO.



La guerra russo-giapponese. — ATTONO A PORT-ARTHUR. ASSALTO ALLE ALTURE DI NAN-SAN.

(Disegno di R. Salvadori, da schizzo del nostro corrispondente P. Gherardi).



I FUNERALI DI WALDECK-ROUSSEAU DA CORBEIL A PARIGI (fot. Léon Bonet).

riero anelando sempre nuove battaglie, e pareva fidare da lontano il sangue che ancora si sarebbe sparso; e si sparse.

*

E così termina lo scritto del padre mio, scritto, dal quale appare la stima che egli aveva per Francesco Guerrazzi.

Ma io vo' ripubblicare qui anche una preziosa lettera che noi abbiamo del Guerrazzi. Mio padre, mentre stava preparando a scrivere la Vita di Michelangelo Buonarroti, ebbe a rinvenire nell'Archivio un frammento di carta, sul quale erano alcune parole scritte e poche note di spese fatte a Venezia da Michelangelo, per l'appunto nel tempo in cui Francesco Domenico Guerrazzi, nell'*Isotta di Firenze* fingeva che il Buonarroti fosse là mandato dalla Repubblica, al tempo dell'assedio. Mio padre ne scrisse al Guerrazzi, domandando se egli ne sapesse qualcosa di più di ciò che ne aveva scritto nel suo romanzo.

Ei' ecco la risposta che ne ebbe:

« Amato Signore,

« Accidenti ai critici! Lo intelletto ispirato dal cuore è il migliore interpreto delle Muse — lessi un giorno, così per compendioso uomo di cuore ci vogliono uomini di cuore; ed io mi vanto tale! Come! (arruocava in prigione meditando l'*Isotta*) Enrico IV, per natura pusillanime, in virtù del volere, combatteva da eroe, e Michelangelo deve essere stato da meno di un re? Non la potevo ingolare.

« Viroi, che confrontando tutte le notizie, che allora aveva potuto raccogliere, con la pulce negli orecchi della lettera del Lapini, non ci vedeva l'hiuro.

« *Je dubito obstine* conclusi, massime quando si tratta astenersi da supporte viltà nell'uomo, aumente dieci cotanti se l'uomo si chiama Buonarroti. Così almanaccando, immaginai lo scopo dell'assenza momentanea di Michelangelo da Firenze. Ma poi vengo i commentatori del Carteggio del Gaye, e tante ne dissero, e tante ne contarono che, piangendo di pietà e di rabbia, ebbi a sopprimere la nota storica aggiunta al capitolo dell'assedio dove si legge il colloquio di Michelangelo con quel povero diavolo del Carducci; ma la mia immaginazione mantenni nel libro, a levarcela mi sarebbe parso strapparmi un dente dei grossi. Ora ella mi dà una consolazione grande, quella io non provava da molto tempo; mi duole non esserle vicino per baciarle la mano. Dunque avevo indovinato bene a sostenere che Michelangelo non era vile? Gli uomini grandi professano culto alla loro fama o prima d'inqnarla morirebbero; la vita è permesse ai moderati. ¹ Parmi avere risposto suffi-

cientemente: io dai riscontri di cui feci cenno nella citata nota storica, non aveva altra prova; ma il cuore mi gridava: giudica sempre altomente degli uomini grandi davvero, e giudicherai bene.

« V. S. sbaglia supponendo che io non la co-

nosca; la conosco per le sue opere, e credo averne parlato un dì nello Archivio di Stato.

« A Lei, che beve continuamente l'aria del paese della gentilezza, è agevole trovare parole finemente gentili; io rude, e vivente tra mezzo salvatici, non posso altro che abbracciarla di cuore, e dirle che la voglio bene.

Fatto di Cecina.

Cinquantino, 21 settembre, 1873.

suo aff. F. D. GUERRAZZI.

E' questo fu l'ultimo lampo d'un tell'ingegno e d'un cuore bollente che si spegnevano vortendo.

Egli aveva scritta questa lettera, e dopo sigillata ci pigliò il capo sopra e vi morì. Mio padre la ricevette dopo che già aveva saputa la morte del Guerrazzi. Le persone care di lui l'avevano mandata a destinazione... fu davvero una grande reliquia che si tolsero di casa.

Mio padre la pubblicò allora, e la ripubblicò poi perché è bella, perché gli era caro d'averla esatta.

PIERO GOTTI.

Il sonetto di Laura. — Il Secolo XX, la magnifica Rivista edita dai Fratelli Treves, e che ha acquistato una sì larga diffusione per l'interesse dei suoi articoli, la bellezza, la ricchezza delle sue illustrazioni, per la genialità delle sue trovate, ne ha avuto ora una gentilissima. In questi giorni di commemo-

zioni petrarchesche, ha avuto l'idea di bandire un concorso per un sonetto in cui Laura, abbandonato il suo mutismo, rispondesse al suo immortale cantore. L'Italia è sempre la terra dei poeti, e all'invito risposero più di sei cento. La Rivista, come stabiliva il programma di concorso, ne ha premiato, e pubblicato nel fascicolo di agosto, venti. Essi formano un curioso *Concursus di Laura*. Fra questi alcuni hanno dei veri pregi di forma e di pensiero; altri attirano l'attenzione per un fine spirito satirico e umoristico. Questi saranno i più apprezzati. Potete pensare? Madonna Laura, buona e prosaica massaja? Un vate, che si nasconde sotto il pseudonimo figure di Bacciolina, così se l'è figurata; e sentite con quanta garbata spontaneità la fa parlare:

Messer Checco dolcissimo, chissà
Quante volte avrai detto mal di me
Pel mio silenzio; eppure il fatto sta
Ch'io giorno e notte penso sempre a te!
Se tu vedessi, sembro un baccalà
Perché a furia di lagrime, d'ohimè,
Sono scemata più della metà.
A tutto questo devi aggiungere che
Invece di bisticchi, altro non fo
Che mastigar sonetti tutto il dì.
E come finirà, questo ne l'ho...
Ma sento odor di bruciaticcio... ah, sì,
Mi va a male l'arretto s'io non vo...
Sousami, Checco, se ti pianto lì.

Il Secolo XX si trova in vendita presso tutti i librai e in tutte le edicole, al prezzo di Cent. 50 il fascicolo.

Le carceri di Venezia. — Poesia, romanzi, drammi, libretti d'opera hanno rappresentato con i colori più foschi il governo della Serenissima Repubblica di Venezia. Con quanto terrore noi pensiamo a quei terribili *Piombi* a quei gelidi *Foschi*, nei quali si mostra ancora il posto dove ai condannati veniva tagliata la testa, e la porta da cui misteriosamente si facevano scomparire i cadaveri, per gettarli nel Canal Orfano! Quanto poco vi sia di vero, e quanto di inventato nei luoghi raccontati, lo dicono ai lettori le pagine dettate dall'Illustre Pompeo Molmenti, e comprese nel fascicolo di agosto del Secolo XX. È uno studio nello stesso tempo compendioso e completo degno del tanto apprezzato autore della *Storia di Venezia nella vita privata* e di tanti altri doti e magnifici studi di storia e vita veneziana.

Il Secolo XX si trova in vendita presso tutti i librai e in tutte le edicole, al prezzo di Cent. 50 il fascicolo.

Hunyadi János

* Eggitto blando, innocuo, e soprattutto sicuro. La medicazione della crisi-passione intestinale con quest'acqua minerale è veramente sovrana.

Il Morgagni.

¹ Ecco un tratto di quella equanimità di cui parla più sopra il conte Ottavio, e che non abbandonò il Guerrazzi fino al giorno estremo. (N. d. R.).



Milano. — LA CANICOLA E IL FERRAGOSTO disegno di R. Salvadori.





Roma. — ANNIVERSARIO DELLA INCORONAZIONE DI PIO X. — S. S. ASSISTE ALLA MESSA (fotografia G. Feltri).



A VALLOMBROSA. Le Trattative Commerciali fra l'Italia e l'Austria-Ungheria.

A mille metri d'altezza, sul declivio occidentale dell'Appennino toscano, si stende la pittoresca e secolare foresta di Vallombrosa. Per i viali che si snarvicano tra il folto degli abeti, dei faggi, dei pini; per le strade che uniscono i grandiosi alberghi signorili; verso le fonti della freschissima e salubre acqua; il bel mondo italiano e straniero — quest'anno più vario, più intenso, più numeroso che negli anni scorsi — va, viene, s'incontra, guio o pensoso, affrettato o lento, sotto le dolci ombre ricamate di solo o fatto malinconico dalla luna.

Diciamo «bel mondo» per modo di dire: la bellezza non spicca, tanto, se togliamo qualche eccezione straordinaria, che per la sua eccezionalità conferma troppo la regola. Ciò che spicca invece quest'anno è la ricchezza e l'intellettualità.

Lasciamo stare le *miss* e le *mistress* americane ed inglesi, dalle quali non sappiamo nulla, ma che basta guardare in faccia per capire quanto ne temono; e notiamo soltanto la relativamente modesta ricchezza italiana, la quale ha il vantaggio di essere accompagnata o da purissima aristocrazia o da intelligenza sovrana.

Notiamo alla rinfusa: Il principe Borghese con la famiglia, il senatore principe Odescalchi, il duca di Torlonia, il cotissimo senatore dura di Gualtieri, il senatore San Giuseppe, la famiglia del defunto senatore Picardi, la famiglia Roselli di Firenze, la distintissima e ricca famiglia Binetti di Palermo.

E aggiungiamo: il deputato Chimiri — l'anima suscitatrice del nuovo e grandioso sviluppo che va prendendo Vallombrosa — il senatore d'Antonia, che di passaggio per andare in Svizzera, si è qui fermato, attratto dall'incanto del luogo e dall'insuperabile salubrità dell'aria; il senatore Durante, che vi ha portato la sua bella e gentile figliuola; il prof. Supino, rettore

dell'Università di Pisa; il prof. Luciani dell'Università di Roma; i deputati Del Balzo e Di Sant'Onofrio con le rispettive famiglie. Vi ha dimorato alcuni giorni il Ministro degli Esteri, Tittoni; ed è giunto ultimamente il Rava, ministro d'Agricoltura, con la sua famiglia. Notiamo infine, come personaggio di interessante attualità, l'ambasciatore del Giappone con la famiglia.

Ma fra tutti questi uomini politici è facile distinguere alcuni sul viso dei quali, sereni e precorrevanti, soltanto per respirare le dolci e fresche arie. Sono i delegati italiani e austro-ungarici per la rinnovazione del trattato di commercio, i quali scacciati dal bruciante sole di Roma son qui venuti a continuare il loro faticoso lavoro.

In un'ampia e ricca sala dell'antica abbazia di San Giovanni Gualberto — ora trasformata in Istituto e Museo forestale — i delegati tengono giornalmente le loro riunioni. Una delle fotografie con le quali accompagniamo quest'articolo —



A Vallombrosa. — IL MINISTRO D'AGRICOLTURA RAVA, L'ON. PANTANO E IL DIRETTORE DELL'ISTITUTO FORESTALE COLLE LORO FAMIGLIE.
(Fot. del comm. Piccioli).

seguita dal direttore dell'Istituto, comm. Piccioli — ce li mostra tutti quanti riuniti in una armonia che è forse... soltanto fotografica.

Presentiamoli: Il senatore Malvano, segretario generale al Ministero degli Esteri, è il presidente della delegazione italiana. Seguono: Nicola Miraglia, ex-deputato e direttore generale al Ministero d'Agricoltura, ora direttore del Banco di Napoli; il deputato Pantano, di cui è nota la competenza tanto agricola che industriale nelle più importanti questioni che si sono dibattute alla Camera; Ghevario Callegari, direttore al Ministero d'Agricoltura e ispettore delle industrie; Lodovico Lucicelli, direttore generale delle dogane, entrambi competentissimi nelle rispettive discipline; infine il cav. E. Koch, capo-sezione al Ministero degli Esteri. Si trovano nel gruppo fotografico anche il ministro Tittoni e l'ambasciatore austriaco conte Lützow, i quali, per caso, erano quel giorno insieme alla geniale compagnia; il presidente della delegazione austro-ungarica e Gio. de Mihalovich, consigliere attico al Ministero degli Esteri e perfetto rappresentante della tradizione conservatrice nella politica austriaca.

Ma Vallombrosa non segnerà la data del trattato di commercio fra l'Austria-Ungheria e l'Italia, se dobbiamo stare alle notizie che trapelano dalle mura della vecchia abbazia, nonostante il delicato riserbo dei negozianti. La via della pace è seminata di difficoltà e di conflitti che sorgono fatalmente dalla natura delle cose, assai più forte che non la volontà degli uomini.

Niuno ignora che vi è in questi negoziati un punto sul quale l'intendersi è estremamente difficile: esso riguarda la questione dei vini. La crescente ricostituzione dei vigneti nell'Austria-Ungheria ha fatto sì che ormai la produzione vinicola in quel paese si trova in grado non soltanto di bastare pienamente al consumo dell'impero, ma di tentare, fra qualche anno, come è prevedibile, le sorti dell'esportazione. Da ciò un impetuoso vento di protezionismo che, levatosi dalle campagne ungheresi, ha investito da per tutto uomini e cose, dando come grido di guerra, ai negozianti dei nuovi trattati, l'esclusione assoluta dei vini stranieri da ogni beneficio doganale. E poiché nessun uomo di governo e nessun partito in Ungheria è così forte da poter fronteg-

giare questa formidabile corrente di protezionismo, e l'Austria, da parte sua, non vuole, né potrebbe del resto, far cosa contraria agli interessi prevalenti dell'Ungheria senza rendere impossibile l'accordo fra i due governi, ungheresi ed austriaci, accordo che già senza di ciò attraversa una fase assai aspra e difficile, è evidente perciò come la questione dei vini costituisca un ostacolo quasi insormontabile per la rinnovazione del presente trattato.

Si aggiunga ancora, che, in seguito alle stipulazioni ultime fatte dall'Austria-Ungheria con la Francia, quali che fossero ora per riguardo al vino le concessioni fatte all'Italia, di queste avrebbero il diritto di godere nello stesso tempo tutti gli altri paesi del mondo. Ciò rende naturalmente più feroci gli Ungheresi nella accanita resistenza.

Ma l'Italia, d'altra parte, quantunque convinta che perderà il mercato austro-ungarico dei vini, indipendentemente dalle patruzioni doganali o per necessaria conseguenza dello sviluppo della viticoltura ungherese, non può rinunziare senza gravissime preoccupazioni a quello che è stato

(dopo la rottura del trattato con la Francia) il principale sbocco della sua esportazione vinicola. Le province del mezzogiorno con dolore si rassegnerebbero a questa rinuncia.

Nel dicembre scorso si addivenne a un compromesso provvisorio da durare fino al 30 settembre 1904, mediante il quale i vini italiani dell'ultima vendemmia potevano essere esportati in Ungheria con le antiche tariffe, senza che di ciò potessero godere anche gli altri paesi. Ma ora occorre assolutamente affrontare la soluzione in modo definitivo.

E la soluzione si troverà? Il quale sarà essa? È impossibile dirlo. Certo è sommamente desiderabile che si trovi a ogni modo una soluzione pacifica, tenendo conto dei moltissimi altri gravi interessi che si intrecciano in questo trattato. Prende all'Austria la sua larga esportazione di

legnami, di cavalli e di vari prodotti industriali; mentre a noi preme l'esportazione degli agrumi, degli ortaggi, dei prodotti primaticci del mezzogiorno, della pesca dell'Adriatico; e sono in gioco specialmente gli interessi di tutto il fecondo movimento dell'estuario veneto.

Le due delegazioni profondamente consapevoli della gravissima responsabilità che pesa su di loro, cercano in questo momento di dirsi quasi affannosamente, la pace. E sperano che una soluzione pacifica forse potrà trovarsi in rispettivi provvedimenti supplementari, i quali possano integrare ed equilibrare gli interessi che altrimenti resterebbero feriti da nuove pattuizioni essenzialmente diverse dalle passate.

Vallombrosa, 12 agosto.

CINO ACCARISIA.

I FIORI E IL FREDDO.

UNA NUOVA INDUSTRIA.

Sino a poco tempo addietro il solo modo di far sì che le piante fiorissero a volontà anche nelle stagioni meno propizie, era quello di forzar le piante stesse mantenendole in locali appositi, a temperatura elevata. Diveniva così possibile, con grandi cure, specialmente per le condizioni di umidità e di illuminazione che debbono accompagnarsi a quelle del calore, di ottenere, con grata meraviglia del pubblico, i più delicati prodotti della natura, un po' gracili, un po' deboli di profumo, ma pur sempre graziosi e ben accetti.

Oggi le cose si mutano anche per i fiori, e si ricorre al peggior nemico di questi ultimi, al freddo, precisamente per provocare le fioriture



Kong, Grilick. Koch. Malvaro. Debeck. Litzow. Lucifoli. Tittelt. Muhlenat. Roesner. Miba-ovsch. Pantano. C'Allegari. Firò.

A Vallombrosa. — I DELEGATI PER LE TRATTATIVE COMMERCIALI TRA L'ITALIA E L'AUSTRIA-UNGHERIA (det. dal comm. Piccioli).

fuori tempo; con ciò di singolare, che il nuovo procedimento non soltanto risulta più economico dell'antico, ma dà prodotti più vigorosi e più belli, e in modo più semplice. È dunque una vera rivoluzione per l'orticoltura, resa facile ormai dal diffondersi delle macchine frigorifiche; è una nuova applicazione di quell'industria del freddo che s'impone, accolta subito con grande favore dall'Inghilterra e dalla Germania, che l'hanno messa largamente in pratica, tranne dove considerevoli benefici.

L'UBRIACHEZZA E IL SONNO NELLE PIANTE.

Prima di discorrere della fioritura forzata per mezzo del freddo, dobbiamo far cenno, per esser completi nella storia di questi tentativi, di un altro metodo efficace che dà risultati comparabili a quelli che il freddo produce. Il me-

todo consiste nell'ubriacare e nell'assopire le piante, ricorrendo all'etere o al cloroformio. Fu il danese Johannsen il primo a sperimentare l'azione di queste sostanze, e ad annunciare all'Accademia delle Scienze di Copenhagen come esse eran capaci di modificare l'azione vegetativa in maniera da ottenere da alcune piante, delle fioriture fuori stagione. L'effetto del cloroformio sarebbe analogo a quello del riposo invernale, arrestando la circolazione dei succhi, ed attivando lo scambio delle sostanze nutritive nei vasi dei vegetali. Talché le piante tenute per poco e con precauzioni speciali, in contatto con determinate quantità di vapori di etere, messe poi in terra in serre calde, e innaffiate, presentano uno sviluppo rapidissimo delle loro gemme, che si trasformano quasi magicamente in foglie e in fiori.

Così il Johannsen otteneva a volontà la fioritura delle azalee, dei lilas, delle glicinie, delle piante in genere che fioriscono a primavera, na-

sono sul legno dell'anno precedente, o in luglio si trovano nello stato latente del loro sviluppo. La nuova industria si diffuse ben presto in Germania ed in Inghilterra, malgrado che le difficoltà delle operazioni delicate rendessero sul principio titubanti i fioricultori. A questo proposito, anzi, il Johannsen, per mostrare prove irrefutabili degli effetti della cloroformizzazione, presentò le fotografie di una stessa pianta, in cui solamente alcuni rami avevano subito l'azione dell'etere; e questi rami, dopo che la pianta era stata in terra calda, apparivano ricchi di foglie e di fiori, mentre gli altri non offrivano traccia alcuna di vegetazione.

Una facile esperienza può farsi, e consiste nel tagliare in ottobre alcuni rami di salice, mettendone una parte per uno o due giorni a bagno



DITTA G. ALBERTI
Scuola
chiosate ovunque

LIQORE STREGA

Casa fornitrice di R. M. di Re d'Italia.

ARTURO VACCARI
LIVORNO
Crema al cioccolato Gianduia
Liquore Galliano
Amaro Salus

in acqua che contenga etere solforico in dose di otto a nove grammi per litro, e poi in acqua pura insieme ai rami testimoni. Or bene, dopo due soli giorni le gemme argenteo dei primi rami sbucano fuori del loro guscio con prodigiosa attività, mentre nei rami testimoni le gemme fanno capolino appena dopo venti giorni. In conclusione, l'etere manifesta un'azione non solo eccitatrice, ma anche regolatrice sulle gemme e sui bottoni delle piante, che danno infiorescenze forti e uguali; di più il procedimento risulta economico per la sua brevità, e per la bellezza dei prodotti che si smerciano facilmente a buon prezzo.

L'AZIONE SOCCATRICE DEL FREDDO.

È bene intanto notare come le basse temperature posseggano la facoltà di rendere precoci le piante; talché nei paesi freddi, queste ultime hanno bisogno di minor quantità di calore per fiorire. A tale proposito il Belair ricorda l'esperienza dell'agronomo norvegese Schübeler, che seminò nel nord della Scandinavia del grano tedesco proveniente da Stoccarda. Con successiva coltura, la maturazione del grano divenne sempre più sollecita, finché dopo cinque anni da 120 giorni si scese a 75 per avere spighe mature e grosse. Che poi si trattasse di un carattere acquistato di precocità, fu dimostrato seminandosi questo grano precoce in Baviera; e si vide che esso continuava a maturare più presto della specie congener tedesca, e a dar spighe più robuste.

Questi effetti dovuti ad un clima freddo, si verificano anche per opera dell'elevazione. Certe piante dell'alta montagna, come ha osservato Hoffmann per la soldagina (*Solidago virga aurea*) delle Alpi, fioriscono più presto quando si coltiva in località di pianura, nelle stesse condizioni delle piante alpine; tal fatto si osserva bene sulle genziane, sul colchico, sulle eufrasie. Tuttavia le piante precoci delle regioni fredde od elevate, appaiono più nane e meno ricche di foglie delle piante congener della pianura.

L'azione eccitatrice del freddo è pure dimostrata dal fatto, che di varie specie di piante alpine, la schiusura dei semi non si ottiene che ponendoli sotto la neve. È questo il caso dell'*edelestis*, la cui germinazione ha solo una regolare, soltanto col tenere i semi nelle stesse condizioni di bassa temperatura, nelle quali l'*edelestis* cresce spontaneamente nelle regioni alpine. Per vedere poi se il freddo provoca anche la precocità nelle piante di pianura, ho seminato delle *cinerarie*, tenendone alcune sotto il ghiaccio postato; e riconosco che in queste ultime la germinazione appariva più sollecita. Si sa del resto che certe gelate le quali non arrivano ad uccidere le gemme e i bulbi, provocano poi una vegetazione rigogliosa e pronta delle piante quando la temperatura torna ad elevarsi. Agricoltori ed orticoltori conoscono bene ed applicano queste proprietà delle basse temperature; cioèché, ad esempio, pel lino si preferiscono le qualità di seme provenienti da regioni settentrionali.

IL FREDDO ARTIFICIALE E LA FIORITURA RITARDATA.

Ritardiamo ora sull'influenza del freddo nel forzare la fioritura delle piante; in questo caso, per altro, non si cerca più di abbreviare il periodo di riposo dei vegetali, ma lo si prolunga anzi artificialmente in modo da ritardare la fioritura delle piante sino al momento voluto. Come oggi per mezzo del freddo si conservano per mesi le pesche, le uve, i banani, le pere, e si mandano dal Canada ed dall'Australia, sui mercati di Londra e di Parigi, così si conservano bulbi, radici, rami in locali appositamente costruiti, ove la temperatura è mantenuta costantemente sotto zero, e da dove si traggono al momento voluto.

Si tratta di magazzini che divengono sempre più numerosi in Inghilterra, in Germania ed in America, per conservare le verdure refrigeranti, e dei quali si può regolare oltre che la temperatura, anche le condizioni di umidità. Il Maunéand calcola che un impianto di questo genere, compresa la macchina frigorifica, per uno stabilimento importante, costerebbe 14.000 lire ed esigerebbe una spesa annuale d'esercizio di 3.000 lire; in un simile stabilimento si potrebbe conservare un milione e mezzo di rizomi di muguetti, 28.000 bulbi di gigli, e rosei, e piante, e arbusti in grandissimo numero. In Amburgo esistono oggi vari di questi stabilimenti orticoli frigoriferi, dove stanno disposte migliaia e migliaia di cassette contenenti ciascuna sino a 3.000 piantine di muguetti, che si tengono ad una temperatura di 3 a 5 gradi sotto zero, sino al momento in cui se ne vuole la fioritura. Da Amburgo si fa una

esportazione annua di rizomi di muguetto per un milione di lire; e gli stabilimenti inglesi del Rochford impongono in Francia per più milioni all'anno di bulbi, di muguetti e di gigli. Finalmente aggiungeremo che già due anni or sono si era cominciata su vasta scala a Yokohama la provvista di bulbi di gigli a bordo di una nave provvista di camere frigoriferanti.

Il segreto di una perfetta riuscita del nuovo sistema di refrigerazione, consiste anzi tutto nella scelta scrupolosa dei bulbi, delle radici, dei rizomi, delle piante, che hanno da essere perfettamente sani; radici e piante debbono esser poi imballate con cura e disposte in modo che l'aria possa circolare facilmente fra le cassette o fra gli arbusti. Al momento dell'immagazzinamento si fa agire energicamente l'apparecchio refrigerante per combattere l'aumento di temperatura dovuto al calore delle piante; e perciò, mediante termometri osservabili dall'esterno, si regola il freddo nei vari ambienti a seconda delle diverse specie delle piante stesse.

Negli stabilimenti del Rochford una parte delle piante serve per mercato inglese; ma in grande numero piante e bulbi congelati sono spediti in varie regioni. Il ritorno alla temperatura normale di questi ultimi deve compiersi lentamente, e poi piante e radici vengono messe in serre calde, ove i muguetti, ad esempio, dopo una ventina di giorni sono in piena fioritura. Il tempo è più lungo per la fioritura di altre piante; così sono necessarie sei o sette settimane per i rizomi di spirea; cinque a sei per le azalee; circa quattordici per i bulbi di gigli, che vanno messi in terra per lo sviluppo delle radici. E come fu detto sin da principio, le piante così trattate danno infiorescenze vigorose, mirabili quando le si veggono in tutto il loro splendore in epoca dell'anno assolutamente straordinaria. È questo un altro risultato sorprendente di quanto è giunto a fare l'uomo nel dirigere a suo talento le forze della natura, in modo da rendere anche i fiori indipendenti dal clima e dalle stagioni.

CONCLUSIONI E LAMENTAZIONI.

Nel nostro paese, si sa, fiorisce l'arancio; e fiorisce da sé, purché sotto i baci del sole, la nostra terra accunula tesori immensi di energia vitale. Negli altri paesi trovano invece che anche i baci del gelo possono riuscire altrettanto efficaci; e con industrie attive si studia, si sperimenta, si passa nel campo pratico, e si riesce a fare ciò che prima era concesso a certi prodotti preziosi e delicati, che dell'Italia sembravano una prerogativa. Tutta una trasformazione si va compiendo in alcune industrie; e sono industrie che si basano sull'alimentazione, che si rivolgono alla soddisfazione di bisogni nuovi e pressanti.

Quindi, anche a rischio di riserir noiosi, continueremo a ripetere il solito ritornello: che è una necessità assoluta per noi di agire, di imitare almeno ciò che si fa dagli altri, valendoci dell'altrui esperienza, così comoda e così economica. È proprio qui il caso di ricordare (un po' di ritorno all'antico non fa male) Catone e i fichi portati da Cartagine; perché se possiamo ancora, corriamo davvero il rischio di veder arrivare il latte dalla Danimarca, gli ananasi dalla California e i muguetti dall'Inghilterra!

ERNESTO MANCINI.

SORRISO.

Entro una chiostra
Verde di monti,
Cui l'imp'dissimo
Da l'occidente
Il sol le fronti
Severe inostra,
Piacidamente,
Ceruleo, vago,
Sorriso il lago.

Cullato al musico
Ritmo dell'onde,
(Odozan tace,
L'erbe le fronde)
Nel dolce vespero
Primaverile,
A un suo gentile
Sogno d'amore
Sorriso il cuore.

VITTORIO MASOTTO.



Fot. Invernaro.

(GIUSEPPE BECCARIA.)

nostro Cappellano Maggiore di S. M. il Re.

Con decreto del 28 luglio p. p., S. M. il Re ha nominato suo Cappellano Maggiore il cav. Giuseppe Beccaria, canonico della Real Cappella Palatina di Palermo.

Giuseppe Beccaria è nato in Palermo il 4 dicembre 1860. Egli discende da famiglia piemontese, stabilitasi in Palermo sul secolo dello scorso XV per opera dei quattro fratelli fiorentini, Simone, Gerardo ed Eustachio Beccaria, realisti colti per esercitarsi insieme la mercatura. Il Beccaria compì anzitutto i suoi studi letterari ed ecclesiastici nel Seminario Arcivescovile di Palermo, e, nel mentre attecchiva alla teologia, non trascurò di fortificare le sue conoscenze filosofiche e letterarie nelle scuole ginnastiche. Frequentando poscia la facoltà di lettere e filosofia nella R. Università, conseguì, vincendola, all'età di 21 anni, il titolo di Dottore in Filosofia, ed all'età di 23 anni, il titolo di Dottore in Teologia.

Durante la sua vita archivistica si sviluppò la sua attività storica; ed a lui, conoscitore esperto della paleografia e diplomatica, si devono i forti lavori sulla *Reggia Bianca*, su *La villa privata di re Martino di Sicilia*, sulle *Maestranze siciliane del secolo XV*, su *Vincenzo Oliverio*, non che altre monografie apparse in diversi periodici letterari e seguitamente nell'*Archivio Storico Siciliano*, edito dalla Società Siciliana per la Storia patria, della quale il Beccaria, da più di un decennio, è Direttore della prima classe.

All'attività storica non ha fatto mai difetto quella sacerdotale; e, pur tacendo delle opere d'istituzione, da lui esercitate nella rurale e monumentale chiesa di San Giovanni dei Leprosi, di cui era anche rettore, è da ricordare che egli si segnalò nella epidemia colerica, del 1866, con una serie di opere di assistenza religiosa, e particolarmente in quella del 1885, in cui, trascurando la vita, si diede a tutt'uomo all'assistenza religiosa dei poveri infermi e alla raccolta di robe e di danaro per il soccorso degli indigenti. S. M. Umberto I, in quella occasione, di *nota proprio*, gli conferì la croce di Cavaliere della Corona d'Italia. Nel 1891, poi, la stessa Maestà Sua lo nominò, di *nota proprio*, Cavaliere Mauriziano, a testimonianza dell'augusta compiacenza, per avere il Beccaria, da segretario della Commissione dei ricordi patri all'Esposizione Nazionale di Palermo del 1891-92, nulla trascurato perché quella mostra riuscisse importante ed attrattiva.

Membro della Commissione Araldica Siciliana sin dal 1898, è stato uno dei più laboriosi ed apprezzati collaboratori, ed a lui si debbono molti studi su arcaiche questioni di diritto feudale siciliano.

Segretario infine della Cappellania Maggiore in Sicilia, per più di un decennio, e, per il suo tatto e la sua prudenza, mantenne alto il prerogativo della Corona, senza ledere e menomare altri diritti.

Quello che egli fece in una sfera limitata, fa sì che il nome suo e la sua persona, e la sua opera, siano stati e saranno in Roma, grande città, e in tutta Italia, città e persone, che godeva e gode nella sua diletta città natale.

E. T.

GIUSEPPE MUSSI.

All'ultima ora ci giunge la notizia della morte del dott. Giuseppe Mussi, avvenuta giovedì, 15 agosto, a Baveno, sul Lago Maggiore. Da un anno e più l'ossidato popolare di Milano era gravemente ammalato; e la dev'era andata a infrangere la salute, fra le braccia dei suoi cari, trovò l'estremo riposo. Egli aveva 68 anni, essendo nato a Milano il 2 gennaio 1836.

Fu il vero tipo dell'uomo borghese: padrone di estese possidenze nel territorio di Abbiategrasso, a Corbetta, e sul Lago Maggiore a Baveno; padrone di belle case in Milano; laureato in legge; in nessuna scienza od arte approfondito, ma a conoscenza un poco di tutto, completatosi attraverso svariate letture.

Nel 1859, quando la gioventù milanese emigrava in massa per prendere parte alla guerra per l'indipendenza nazionale, egli era già fra i giovanotti radicali, ispirati alle idee federaliste e allo spirito ultra-critico di Carlo Cattaneo; e l'Italia nuova lo trovò scadrato politicamente fra le file di coloro che volevano già rifare l'Italia ancor prima che fosse veramente fatta, e tutto inferocito nell'appellato rivoluzionario del quale era alto banditore un suo maestro veramente illustre, Giuseppe Ferrari.

Ricco, dotato di una certa fecundità acuta di variata cultura e copiosa di arguzie e di apologetiche, il cui effetto non mancava mai sulle assemblee popolari suburbane, Giuseppe Mussi divenne in breve un candidato inevitabile, necessario della democrazia radicale milanese, che allora trovava voce nel Consiglio Comunale di Milano con una rappresentanza esclusivamente suburbana, eletta dal circondario esterno, detto i Corpi Santi. Borghese per temperamento, egli si trovava così, primo per importanza personale, alla testa di un manipolo amministrativo il cui mandato, poco meno che imperativo, era di fare il contraddittorio — sul terreno politico come sul terreno amministrativo — ai moderati milanesi, colpevoli di avere grandemente copiato alla redazione d'Italia o allo sviluppo materiale e morale di Milano.

Ma certe pediscoli sono quello che sono, o prenderle o lasciarle, mentre muo-



Fot. Gutzwiller e Rossi.

GIUSEPPE MUSSI

nato a Milano il 2 gennaio 1836, morto a Baveno il 15 agosto.

tarle non è possibile; e Giuseppe Mussi assunse la sua parte di capo-partito radicale, e si preparò a passare dall'arringo amministrativo nell'arringo politico. La cosa per lui, a Milano, era tutt'altro che facile; ma egli come proprietario aveva nel collegio politico di Abbiategrasso una posizione poco meno che da feudatario, ed ivi fu eletto deputato la prima volta il 29 ottobre 1865 con voti 266, mentre nella precedente legislatura il collegio di Abbiategrasso era stato rappresentato da Cesare Correnti.

Giuseppe Mussi non aveva ancora i trenta anni richiesti dallo Statuto per poter essere eletto deputato, e la sua elezione fu annullata: i suoi fautori non si diedero per vinti, ed il biando, anzi fu proprio di Corbetta fu ancora rieletto, il 24 dicembre 1865, senza competitori, e nuovamente annullato per lo stesso motivo, finché una terza elezione, sempre senza competitori, avvenne il 23 marzo 1866, quando egli aveva finalmente compiuti i trenta anni; e da quel giorno egli fu ininterrottamente il deputato di Abbiategrasso per sedici anni, fino al 1882, nel quale anno, per l'applicazione dello scrutinio di lista nelle elezioni politiche, egli con altri pezzi grossi, anzi, con tutto lo stato maggiore della democrazia radicale milanese, fu postato candidato nell'ampio II collegio di Milano, dove riuscì secondo eletto, superando per numero di voti Agostino Bertani, l'organizzatore dell'impresa del Mito, e Cesare Correnti, l'organizzatore della Cinque Giornate.

In realtà Giuseppe Mussi rimase deputato, senza interruzione, dal 1866 al 1890, sedendo sempre all'Estrema sinistra; e non avrebbe lasciata la deputazione politica se nel 1890 i radicali milanesi non avessero conquistato il palazzo Marino. I moderati che dal '79, cioè da ben quarant'anni, governavano la città e ne avevano fatto la più ammirata e la più invidiata delle città moderne d'Italia, erano diventati impopolari, sia come effetto naturale della lunga permanenza al potere, sia per contrasti politici, e specialmente per gli odi creati dalla rivolta e dalla repressione dell'anno prima.

La vittoria popolare portò naturalmente il Mussi alla testa del municipio.



“PLASMON” è l'elemento massimo di nutrizione al minimo costo.
Nessuna cura è efficace senza l'alimentazione perfetta, non altrimenti ottenibile che col Plasmon.

Egli era la testa più forte dei tre partiti coalizzati, — radicali, repubblicani e socialisti.

Nel momento in cui veniva eletto sindaco di Milano, Giuseppe Mussi, che aveva avuto brevi momenti di intrasiguranza politica più acquista che congenita, era già commendatario della corona d'Italia, vice-presidente della Camera, aveva accettato, come tale, in Roma il dono di un cinghiale ucciso nelle acque del re ed imbandito in convito di amici politici, — ed imbandito spesso nelle colonne umoristiche del "Giornale Meschino", — era vice-presidente della Casa di Risparmio di Lombardia; insomma, era un radicale che, senza aver mutato colore, non faceva paura a chi lo conosceva; non era più sotto l'egemonia dello svantaggio porta della democrazia radicale, di Felice Cavallotti, che per più anni aveva tenuto avvinto col fascino delle proprie qualità dominatrici; ed inoltre era circondato dalla grande simpatia che viene dalla pietà, per la morte immatura dell'unico suo promettentissimo figlio maschio — Muriel — ucciso la sera del 5 maggio 1896 in Pavia mentre buttava in mezzo ad una turbinosa dimostrazione popolare per calmare l'effervescenza dei suoi colleghi di Università nel momento in cui le truppe erano state costrette ad intervenire per la repressione.

La tragedia domestica innalzò agli occhi delle masse la figura di Giuseppe Mussi, ma il dolore del padre percosse in fibra, mai, del resto, perturbatione battagliera del padre; e quando Giuseppe Mussi fu salutato primo sindaco dei partiti popolari in Milano, la faccia non era più spontanea sul suo labbro; gli occhi tutti raccolti avevano spenti i desiderii; il programma stesso da attuare (dal momento che i moderati, prima di andarsene, avevano quasi abolito, auspice Gaetano Negri, quel dazio consumo, la cui abolizione era stata per quarant'anni

primissima aspirazione del Mussi) non era più nettamente determinato; ed egli si trovò a dover fare il temperatore, alla testa di una maggioranza non bene amalgamata, concorde nel negare agli avversari persino la verità più conosciuta, ma incapace di dare Giunte Comunali vitali, atte a concretare ed attuare un qualunque programma possibile.

Giuseppe Mussi non era più deputato, non era ancora senatore, non era che sindaco di Milano, quando nell'estate del 1900, passando Re Umberto per lo stadio, proveniente da Roma, si astenne dall'andare a porgergli al Re il saluto della città di cui era primo magistrato: il partito inaccorabile aveva voluto quell'atto di mancanza che, certo, all'ultima convinzione del Mussi ripugnava, ma non per la prima volta il Mussi provava la verità del celebre motto: "Sono il loro capo, bisogna bene che io li obbedisca". Per la stessa ragione, a capo d'anno aveva negata la restituzione della visita annuale al cardinale arcivescovo. Ma, pochi mesi dopo l'infelice Re cedeva vittima di un'agguato assassinio, e Mussi, sindaco di Milano, prodigò le manifestazioni di rimpianto.

Poco dopo il giovine Re Vittorio Emanuele III, con la graziosa Regina Elena, visitava Milano, e il primo sindaco dei partiti popolari, Giuseppe Mussi, fece per la città, nella carrozza reale, gli onori di casa; e fu più salutato, in breve, senatore dei regi; mentre le figure municipali gli nasconno e morivano intorno con rapidità inverosimile, ed egli, sulla seggiola siniscalca, scettica, col precepo peso degli anni, tutta la stanchezza di una situazione alla quale pure era arrivato senza eccessive fatiche.

Bonario nel fondo; gran raccoglitore di libri e più che amico di episcopi (dei quali lascia una preziosa collezione); nei primi tempi sulla *Gazzetta di Milano*, sul

Secolo, sulla *Ragione*, sul *Diritto* polemista arguto, vivace, spesso in lotta con coloro che furono poi i suoi colleghi e con egli li chiamava suoi "padroni", non era uomo capace di pensare a fare male; non sentiva che un rancore: l'avversione per i moderati. Nel 1878, quando Benedetto Cairoli formò il suo primo ministero liberale, Giuseppe Mussi fu designato ministro per l'agricoltura, ma poi Cairoli non lo prese. Da allora il suo radicalismo si inacerbì, ma il suo temperamento non conservava atteggiamenti accanitamente battaglieri; sebbene in lui si impersonasse esattamente quell'antagonismo tradizionale, fra moderati annessionisti e radicali federalisti o, meglio, autonomisti, o più esattamente ancora, comunisti, che a Milano dura almeno dal 1848. Ma a Palazzo Marino il Mussi poté persuadersi che Milano ha in Italia funzione tutt'altro che autonoma; e l'agitazione, alla quale egli partecipò come centro di raccolta, per contrapporre l'azione dei Comuni alla funzione dello Stato, fallì completamente.

La sua posizione politica, la sua condizione sociale, la sua educazione borghese e la sua cultura classica lo fecero sempre premezzare nel radicalismo, ma non si confuse mai nel turbine delle masse; i radicali lo considerano per loro una forza, appunto perché non era uomo suscettibile di eccessi; i moderati, la cui giornata era compiuta, non videro di mal'occhio che l'eredità di tale fosse lui; in un'ora in cui far più e meglio di loro non gli sarebbe stato possibile. E morto fra il rispetto universale dei propri concittadini; ed i radicali, oggi rassegnati sotto il nuovo regime, che il suo amico Barinetti, rimpiangono giustamente il Mussi che era la personalità storicamente più rilevante, e socialmente li rappresentava con quell'insieme di espressioni esteriori e di accumulate tradizioni, scomparso con lui.

Le più alte novità per Signora
Detta
 Sana Voiles, Colonnati, Giours, Fantasia, Muller, Battiste, Zupis, Kalle, Bredis, Velluti, Estafes, perle, Banchelle, ecc.
GRANDE CANNONIERO FRANCO A DOMICILIO
DETINGER & C. Zurigo
 Grande Casa di Mode
 Fornitrice della Casa di S. M. la REGINA MADRE MARGHERITA DI SAVOIA

PER DIMAGRIRE

senza nuocere alla salute, fate uso delle "PILULE APOLLO" a base di "Festulacina" (estratto dai vegetali). — Queste pillole, approvate per le eccelle qualità medicinale, sono benefiche alla salute, perché fanno dimagrire in modo naturale, diminuendo la produzione del grasso, eliminandone quanto ne è in eccesso nell'organismo.

Oltre la spazzatura dell'eccesso della grassella, le "PILULE APOLLO" regolarizzano le funzioni, ringiovaniscono i lineamenti e rendono al corpo agilità ed il vigore.

È il segreto di tutte le signore che vogliono restare giovani e svolte. Queste Pillole convengono ai temperamenti i più delicati, tanto agli uomini che alle donne (marca depositata).

La scatola con istruzioni L. 6,35 (contro assegno L. 0,35 in più).
 Regole sulla salute L. 10 cent. del "Fornitore delle Fabbriche".

J. RATTI, farmacia, 5, Passage Verdun, Parigi (9).
 Inviando **MILANO**: Farmacia L. L. ZAMBELLI, Piazza S. Carlo, 9.
ROMA: Farmacia BUNNELLI, Corso Vittorio Emanuele, 103.
NAPOLI: Farmacia INGLESE di NUNZI, Strada S. Carlo, 14.
Buenos Aires: Farmacia A. NEXEY, Calle Guy 501.

SALUTE ECONOMICA
POLVERI A VICHY
ANTHEATIN
 Sali uso Karlsbad
C. DUPRE & C. - BOLOGNA
 10 bott. L. 0.65
 12 " " 0.80
 6 Vasetti, 3.50
 FRANCO nel Regno

CANNELLI DI NEVE
 Sono l'ultima SPECIALITÀ BREVETTATA della Stabilimento per la Fabbricazione dei BISCUITI, DOLCI e CIOCCOLATO
Digerini Mariani & C.
 FIRENZE
 VECCHIETTI, 10

DIRITTO RICHIESTA viene spedito GRATIS l'ELEGANTE CATALOGO ILLUSTRATO

MEZZO SECOLO DI TRIUNFALE SUCCESSO
CONTRO LE TOSSI USATE LE
PASTIGLIE MARCHESENI

Deliziosa
Rinfrescante
Assai aderente - Invisibile
POLLIERE SATINNE
 Ritorna la delicata pelle del viso spandendo, ma invisibile, su di essa uno strato di vapore cadente
PROFUMERIA SATINNE
 MILANO - Corso Volturno, 23
 Ditta USSELLINI & C.

Si preparati a base di
Galeghina Vervier
 (estratto speciale di Galeghina Officialina) sono il mezzo scientificamente di meglio si possa dare per la
BELLEZZA DEL SENO
 Assolutamente inalienabili, adatti per signore che desiderino accrescere la più delicata. Come più tenero e comodo si può fare uso della Galeghina Vervier in forma di Pillole o di Lotione per quest'ultima indicare si considera quella attenuante e quella di azione rinfrescante. — Lire 5.50 il Flacone. — Per Italia e Oltreoceano aggiungere Lire 0.50 per la spedizione e l'assicurazione per uno o più flaconi nel caso più comodo di invio postale. — Per l'estero e l'espatrio, tariffe speciali. — Indirizzare le richieste con vaglia. — Presenti Laboratorio Chimico, Milano, via Pansarola, 10.

65 ANNI DI SUCCESSO
FUORI CONCORSO, PARIGI 1900
Alcool di Menta di RIGOLLES
 (Il solo vero Alcool di Menta)
CALME, SÈTE, RACCOMANDA L'ACQUA
 Contro il VOMITO, Mal di TESTA, INDIGESTIONE
COLERINA
 ACQUA di TOLBERT e DENTIFRICIO squisito
PRESERVATIVO contro l'EPIDEMIA
 Ceneri della RIGOLLES
 IN VENDITA PRESSO TUTTE LE PRINCIPALI CASE
 CASA a PARIGI: 41, Rue de la Chausse-d'Antin.

Ditta E. CAPPA
 Via J.C. Sestini, 78
TORINO
 FABBRICAZIONE
BRETTELLE
 1.1. magnifico
 Fatalità, versi di Ada Negri
 Un volume-Mjor: Quattro Lire.
 Dirigere committenti a vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

MATERASSI
 IGIENICI VERO CRINE ANNUALE STERILIZZATI
 (CATALOGHI A RICHIESTA)
Carlo Pacchelli & C.
 Milano
 Capitale L. 1.000.000

PlAQUA PHILODERMINE
 di E. WOLFF & SOHN
 KARLSRUHE
 la migliore acqua per testa.
 L'ACQUA PHILODERMINE
 (Fornitrice Capelli)
 PHILODERMINE
 (Fornitrice Capelli)
 Si vende presso i migliori negozi di profumeria.
 All'ingrosso:
L. STAUTZ & C. Milano
 Via FELICE CARATI, 10.

È uscita la **GUIDA STORICA di VENEZIA**, di **Eugenio Musatti**.
 DIRIGERE COMMISSIONI E VAGLIA AI FRATELLI TREVES, EDITORI, IN MILANO, VIA PALERMO, 12; E GALLERIA VITTORIO EMANUELE, 64 e 66.

Stampato con inchiostri della Casa **CH. LORILLEUX & C.**, di Milano. x x x
 x x x Stampato su carta delle Cartiere **BERNARDINO NODARI & C.** - Lugo di Vicenza.

lavoro è per lui sacra quanto quella di scegliere, e la farà rispettare a qualunque costo.

Dalla cerimonia, fatta il 9 nella basilica di San Pietro, per il primo anniversario dell'assassinio di Pio X, parlano nel corpo del giornale a pag. 143. Il giorno seguente il cardinale segretario di Stato, Merry del Val, andò in villeggiatura nella villa pontificale di Castel Gandolfo, cosa non mai avvenuta dal 1870. Il 12, Pio X ricevette il conte Modolaghi Alband presidente del 3° gruppo dell'Opposizione del Congresso, l'unico sopravvissuto, e dal loro colloquio sembra essere risultato un perfetto accordo. Questo non è stato senza fra i democratici cristiani; e mentre quelli di Firenze hanno fatto voti per la restituzione di un sedolizio automatico, nel convegno tenuto il 15 a Rimini si sono manifestate idee più realistiche e più concilianti. Così, mentre, ad esempio, il cardinale Serego, che si è accampato a Bologna nel loro ufficio il comitato democristiano e i capi delle associazioni dipendenti, il cardinale Prisco a Napoli ha rinnovato di propria testa il personale direttivo dell'azione cattolica.

Il Parlamento inglese è stato prorogato il 16. Dopo avere approvato, negli ultimi giorni, il progetto militare del Forster, il bill per la legge sulla sanità, e la Camera dei Comuni con grandi applausi: «l'accordo anglo-francese», il discorso del re, con il quale, secondo l'uso, è seguita la sessione parlamentare, fu letto dal presidente delle due Camere, essendo Edoardo VII partito fin dal 12 per Marlborough, in Austria, per una cura termale. Il cardinale Vannutelli, reduce dall'Italia, tenne il 19 un grande ricevimento in casa, per il quale fu invitato il cardinale di Westminster, ed il duca di Norfolk dette una festa in suo onore. Il 19 il cardinale è partito per l'Olanda. L'11 è stato

firmato a Stoccolma il trattato d'arbitrato fra l'Inghilterra e la Svezia e Norvegia.

Anche in Francia non scarseggiano le agitazioni operaie: a Tolosa ricuperano i lavoratori forzati, a Marsiglia di nuovo gli iscritti marinisti; e si minaccia uno sciopero generale nel porto di Tolosa.

È stato ufficialmente smentita la notizia di un attentato contro Alfonso XIII, che si diceva commesso mentre tre cariche di dinamite nel treno reale che doveva portarlo a Vittoria il 9. Si diceva altresì che, in seguito all'attentato, il viaggio fosse stato sospeso: lavoro il Re di Spagna andò a Vittoria precisamente quel giorno, ed il giorno seguente inaugurò una esposizione operaia, calorosamente solennizzata.

Francesco Giuseppe è andato il 16 da Ischi a Marina di, a restituire a Edoardo VII la visita da questi fatta alla villa di Vieste. L'incontro fra i due sovrani fu cordialissimo: essi passeggiarono piedi per la città scottanissima, e la sera Edoardo VII offrì un pranzo all'imperatore nell'albergo Weimar dove egli alloggiava. La sera la città era illuminata: Guglielmo II, di ritorno dalla sua gita annuale lungo le coste della Scandinavia, è in villeggiatura con la famiglia a Wilhelmsholm. L'ambasciatore russo a Berlino ha fatto delle protestanze al cancelliere di Berlino, perché il governo tedesco talora l'elezione di una so-

cietà la quale si propone la diffusione di stampati rivoluzionari in Russia: ma il cancelliere ha risposto che il diritto di riunione è riconosciuto dalle leggi dell'impero e la società non può essere sciolta.

La Porta ha opposto un rifiuto alla richiesta dell'Austria-Ungheria e delle altre potenze che volevano aumentare il numero degli ufficiali di loro nazionalità nella gendarmeria internazionale: ma questa occasione è risultato che esiste un perfetto accordo fra Italia ed Inghilterra in tutte le questioni che si riferiscono all'assetto della penisola Balcanica.

Un suddito inglese, arrestato dal maresciallo a Tangier, è stato trasportato a Fez a bordo di mula, non ottemperando le proteste del console. Il prete vive vivo incidenti, tanto più che fra l'Inghilterra ed il Marocco già esisteva un dissenso a proposito del minacciato sequestro dei beni del ministro El Mokri, impedito dall'Inghilterra. Gli inglesi a Lhassa non possono venire a

spazio di concludere il trattato di pace, perché, assente il Dala Lama, che non vede più alcuna, e i suoi ministri non assumono alcuna responsabilità. Il generale Macdonald ha dovuto fare una dimostrazione armata contro uno dei grandi monasteri della città santa del Tibet. Un piovra inglese ha preso possesso dell'isola Aves, nel mare delle Canarie; e l'Inghilterra ha mandato un ultimatum alla repubblica del Nicaragua, dalla quale reclama una indennità per il sequestro di alcune navi inglesi che pescavano la tartaruga.

Il giudice Parker ricevendo ufficialmente l'annuncio della sua candidatura alla presidenza, proclamata dal partito democratico nella riunione di Saint-Louis, si è dichiarato partigiano del mormonismo, della riduzione delle tariffe doganali, e della diminuzione delle spese militari, e contrario tanto al bruto quanto alle violenze degli operai che si vogliono far giustizia da loro ed a tutto loro.

La rivoluzione scoppiata nel Paraguay è vittoriosa e trionfante: gli in-

sorti hanno occupato due forti, e catturato il vapore armato del governo, Viflorito. Anche nell'Uruguay, le truppe del governo hanno subito una grave sconfitta dagli insorti. Il 12, a Lima, vi fu la elezione presidenziale: i democratici si adunano e furono eletti José Pardo presidente, e Salvador Cavour vicepresidente della repubblica peruviana.

Il piroscafo tedesco *Hongor*, proveniente da Amburgo, naufragò nelle acque della Cina, vicino ad Ancey: annegarono l'equipaggio e 820 passeggeri. Vichio ad Aurillac (Francia) un treno d'oro il 18, sopra un ponte il funicolo è morto, il macchinista gravemente ferito i passeggeri incolumi. Nella notte del 10 un grave incendio è scoppiato nella foresta di Fontainebleau. A circoscrivere il fuoco, oltre il pompieri, sono stati chiamati degli squadroni di carabinieri dalle guardie vigilianti; parecchi soldati sono rimasti feriti, ed il capitano Prevost morto, vittima del suo coraggio.

Ultime Novità

LA FIGLIA DI IORIO
di Gabriele d'Annunzio
DIECI LIRE.

Della edizione non legata, è uscito il Dodicesimo Miglioio. QUATTRO LIRE.

LA NUBE
Una. Lira.

L'AKASUKI
Dal Giorno di Guerra al Giorno di Pace. Un volume in 16 di 470 pagine. Cinque Lire.

ATTORNO ALLA CULLA
CONSIGLI MEDICO-IGIENICI
di GIULIO GIOVANNI MADRI
Un volume in-16 di 170 pagine: Una Lira.

L'ANIMA NOVA
IDRALITÀ E ASPIRAZIONI ODIERNE
Un volume in-16 di 350 pagine: Lire 3,50.

LE MALATTIE DELLA VOLONTÀ
Traduzione autorizzata di SOPHIA BEHR
Un volume in-16: Due Lire.

LE MALATTIE DELLA VOLONTÀ
Traduzione autorizzata di SOPHIA BEHR
Un volume in-16: Due Lire.

LA CACCIA
di M. THOMPSON
Due Lire.

STORIA DI VENEZIA
di GIULIO GIULIATI
Un volume in-16 di 470 pagine. Cinque Lire.

SESTO MIGLIAIO
Maternità
Nuove poesie, di Ada Negri
Ora l'ingegno della giovane poetessa s'è irrobustito, come anche la sua esperienza: il sentimento dei dolori sociali predomina sempre, ma c'è nel nuovo volume maggior varietà di sensazioni.

SECRETI DI BELLEZZA
di ROSE BOND LAMARCO
Un volume in-16 di 120 pagine. Lira 2,40.

LA SALUTE E L'ONGEVITÀ
di E. R. ED.
Lo ZIO D'AMERICA
Un volume in-16 di 120 pagine. Lira 2,40.

FATALITÀ
di F. G. FARRAR
14° miglioio. L. 4.

TEMPESTE
di F. G. FARRAR
11° miglioio. L. 4.

IL CIRCOLO PICKWICK
di CARLO DICKENS
Prima traduzione italiana di FEDERICO VERDINIOS
Due volumi in-16 di 800 pagine: Due Lire.

TENEBRE ED ALBORI
di F. G. FARRAR
ROMANZO STORICO
Traduzione di FEDERICO VERDINIOS
Un volume in-16 di 356 pagine: Una Lira.

DIRIGERE COMMISSIONI E VAGLIA A FRATELLI TREVES, EDITORI, IN MILANO, VIA PALERMO, 12; E GALLERIA VITTORIO EMANUELE, 64 E 66.

VOLUME GOMMI

STERILIZZATA

Trovare in tutte le Farmacie, Drogherie ed Alberghi.
Centrosidit Sterilizzata di Farmacia di Milano-Torino-Bologna-Pesaro.